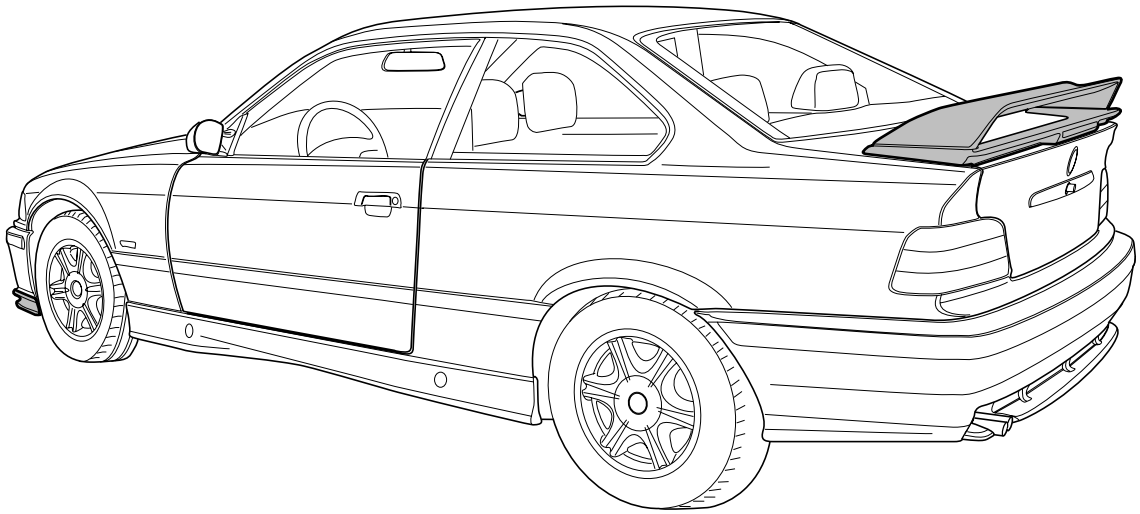
Teile und Zubehör - Einbauanleitung



F 36 51 687 ZS

BMW M Heckflügel Class II mit 3. Bremsleuchte
Zusatzteile für BMW M Frontspoiler
BMW 3er-Reihe Coupe (E36/2)

Fachkenntnisse sind Voraussetzung.
Einbauzeit nur für Heckflügel ca. 2,5 Stunden.

BMW Parts and Accessories – Installation Instruction
BMW M rear wing Class II with 3rd brake light / Supplementary parts for BMW M front spoiler
BMW 3 Series coupé (E36/2)

Instructions de montage des pièces et des accessoires BMW
Aileron arrière BMW M classe II avec 3ème feu stop / Pièces complémentaires au spoiler avant BMW M
BMW Série 3 coupé (E36/2)

BMW Onderdelen en accessoires – Montagehandleiding
BMW M achterspoiler Class II met 3e remlicht / Aanvullende delen voor BMW M voorspoiler
BMW 3 serie coupé (E36/2)

BMW Delar och tillbehör – Monteringsanvisning
BMW M övre bakspoiler class II med tredje bromsljus / Reservdelar till BMW M frontspoiler
BMW 3 serie coupé (E36/2)

Ricambi e accessori BMW – Istruzioni di montaggio
Alettone posteriore BMW M Class II con terza luce d'arresto / Pezzi supplementari per spoiler anteriore BMW M
BMW Serie 3 Coupé (E36/2)

BMW piezas y accesorios – instrucciones de montaje
Alerón posterior M BMW "Clase II" con 3ª luz de freno / Piezas adicionales para el spoiler delantero M BMW
BMW Serie 3 Coupé (E36/2)

Peças e Acessórios BMW – Instruções de Montagem
Spoiler traseiro M da Classe II, da BMW, com terceira luz de travagem integrada
Peças adicionais para o spoiler dianteiro M da BMW
Modelos BMW, Série 3, Coupé (E36/2)

Best.-Nr. 01 29 9 413 883 XI/97 Printed in Germany

source: www.ow.no

Die Montage des Heckflügels sollte von zwei Personen durchgeführt werden.

Für Schäden, die durch Mißachtung der Arbeitsreihenfolgen und der Sicherheitshinweise auftreten, übernimmt BMW keine Haftung. Außerdem erlischt bei unsachgemäßer, von der Montage- und Bedienungsanleitung abweichender Montage und Handhabung der Garantieanspruch gegenüber der BMW AG.

Wichtige Sicherheitsinformationen
Durch den Anbau des Heckflügels reduziert sich die Zuladung um ca. 6,0 kg.
Aus fahrdynamischen Gründen ist der Anbau des Class II-Heckflügels nur in Verbindung mit der Class II-Frontschürze zulässig.
Es wird jedoch empfohlen das gesamte Aerodynamikpaket (Front- und Heckschürze, Schwellerverkleidungen und Heckflügel) zu verbauen.

 Es ist zwingend erforderlich, nach dem Lackieren das amtliche Typenschild in die Prägung des Heckflügels einzukleben. Klebehinweise beachten.
Beim Verbau des Heckflügels ist die fahrzeugseitige „3.Bremsleuchte“ abzuklemmen. ◄

Lackierhinweise
Der Heckflügel ist bereits grundiert, sollte aber für den Decklack entsprechend vorbereitet werden. Um Beschädigungen während des Transports zu vermeiden, wird der Heckflügel vormontiert angeliefert.
Zum Lackieren Heckflügeloberteil und -unterteil trennen und die Bohrungen abdecken.
Arbeitsverfahren: Siehe BMW Lackieranweisung.
BMW-Acryl-Lack + 30% Softface-Zusatz.
Maximale Temperatur bei Einbrennlackierung =40°C.

Bohrhinweise
Bohrungsränder entgraten und mit Korrosionsschutzfarbe bestreichen. Bohrspäne entfernen.
Spiralbohrer vor dem Bohren mit Fett bestreichen, um ein Hineinfallen der Bohrspäne in vorhandene Karosseriehohlräume zu vermeiden.

Klebehinweise
Um eine dauerhafte Verklebung sicherzustellen, Klebestellen vor dem Verkleben mit Reinigungsbenzin und einem sauberen Putzlappen staub- und fettfrei halten. Die zu verklebenden Teile müssen ausreichend temperiert (Raumtemperatur) verarbeitet werden.

source: www.ow.no

⚠ Die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Teile sind im Einbausatz „M Heckflügel Class II mit 3. Bremsleuchte“ **nicht** enthalten. Diese Teile müssen separat geordert werden. ◄

Teilenummer	Bezeichnung	Menge
82 11 9 403 142	Einbausatz M-Frontschürze grundiert (Zusatzteile siehe ETK)	1
51 11 2 251 767	Frontspoiler (nicht M3)	1
51 11 2 264 029	Frontspoilerunterteil links	1
51 11 2 264 030	Frontspoilerunterteil rechts	1
07 11 9 906 853	Linsenschrauben	13
51 18 5 480 150	Hutmuttern	13
07 11 9 936 416	Beilagscheiben	3
51 24 2 264 448	Gasdruckfedern (ggf. sind die serienmäßigen Gasdruckfedern der Heckklappe gegen die verstärkte Ausführung auszutauschen)	2

Erforderliche Werkzeuge und Hilfsmittel

Kreuzschlitzschraubendreher	Bohrmaschine
Schälaufbohrer	Bohrer ø= 5mm, 8mm und 10mm
Maßband	Körner
Hammer	Putzlappen
Reinigungsbenzin	Wasserlöslicher Stift
Drehmomentschlüssel	Pinsel
Fett	Korrosionsschutz
Innensechskantschlüssel SW 5mm	Ausdrücker (61 1 132)
Crimpzange	

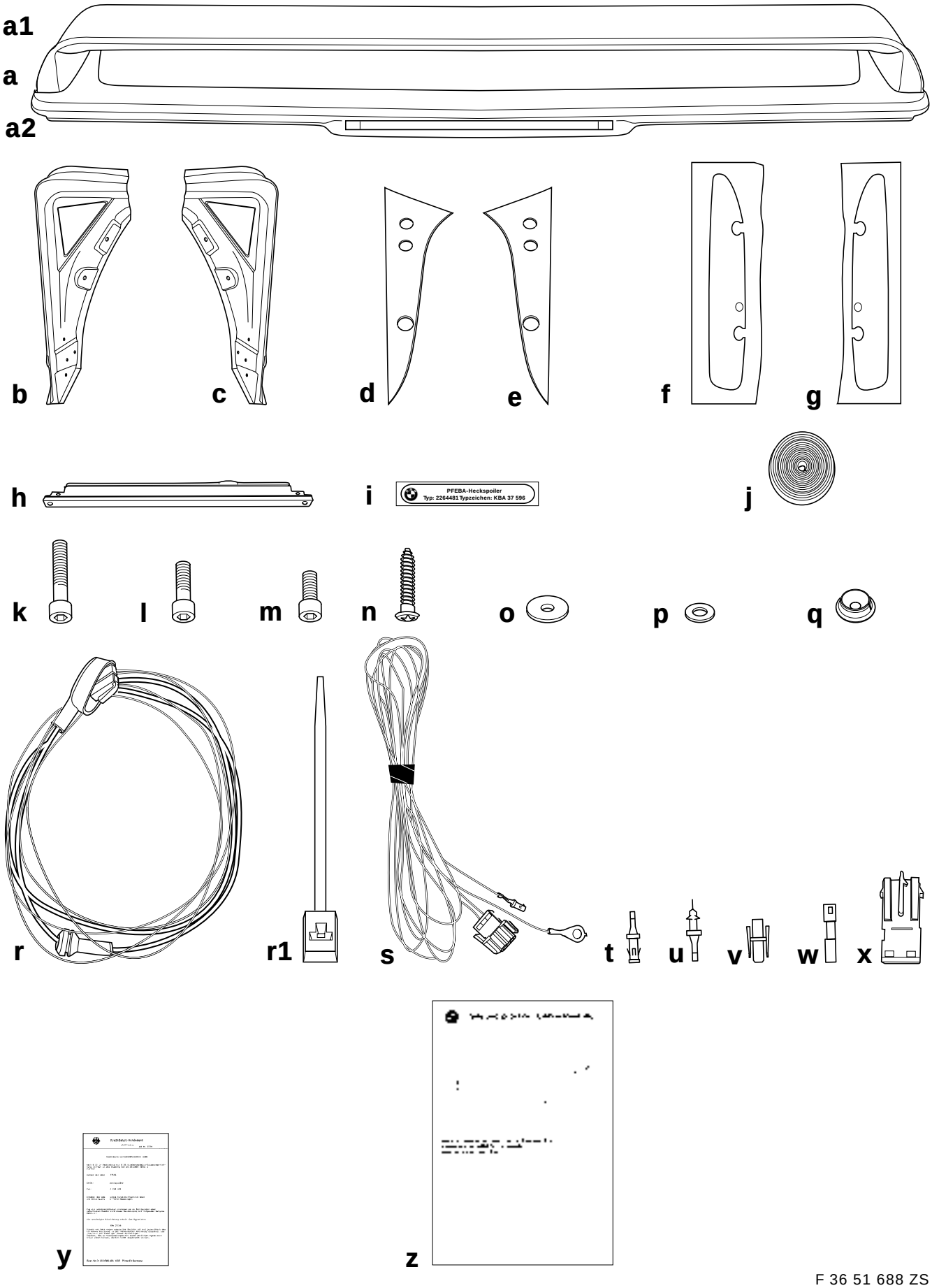
Inhaltsverzeichnis

Kapitel Seite

1. Teilesatz Heckflügel Class II mit 3. Bremsleuchte 4
2. Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug 5
3. Montage des Frontspoilers und der Frontspoilerunterteile links und rechts 5
4. Montagebohrungen herstellen 6
5. Heckflügel nach dem Lackieren zusammenbauen 6
6. Heckflügel montieren 7
7. Elektrische Anbindung 8
8. Stillegung der vorhandenen dritten Bremsleuchte 9

source: www.ow.no

1 Teilesatz Heckflügel Class II mit 3. Bremsleuchte



F 36 51 688 ZS

source: www.ow.no

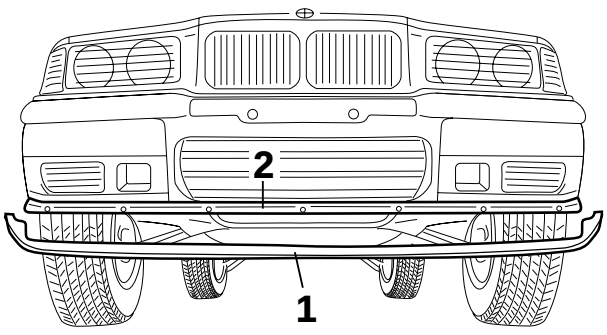
Position	Bezeichnung	Menge
a	Heckflügel	1
a1	Heckflügel-Oberteil	1
a2	Heckflügel-Unterteil	1
b	Bohrschablone links	1
c	Bohrschablone rechts	1
d	Klebeband (Stanzling) links	1
e	Klebeband (Stanzling) rechts	1
f	Scheuerschutz links	1
g	Scheuerschutz rechts	1
h	Bremsleuchte	1
i	Aufkleber KBA-Nr.	1
j	Klebeband	1
k	Zylinderschraube M6x30	2
l	Zylinderschraube M6x25	2
m	Zylinderschraube M6x16	2
n	Kreuzschlitzschraube 3,9x19	2
o	Scheibe D 6,4-140	2
p	Scheibe 6,4	2
q	Abdeckung	2
r	Kabelbaum (Bremsleuchte Heckflügel zur Rückleuchte links)	1
r1	Kabelbinder	2
s	Kabelbaum (Rückleuchte links zum Check-Kontroll-Modul)	1
t	Buchsenkontakt	4
u	Stiftkontakt	2
v	Buchsengehäuse	2
w	Steckergehäuse	2
x	Steckergehäuse	1
y	Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Einbauanleitung	1

2. Notwendige Vorarbeiten am Fahrzeug

- Gepäckraumverkleidung mit Bordwerkzeug abmontieren
- Gasdruckfedern an der Heckklappe wechseln

Nur Fahrzeuge mit Checkcontrollmodul
- seitliche Gepäckraumverkleidung aushebeln
- Rücksitzbank ausbauen
- linkes Sitzseitenteil entfernen
- Einstiegsleisten abmontieren
- Lenksäulenunterverkleidung ausbauen

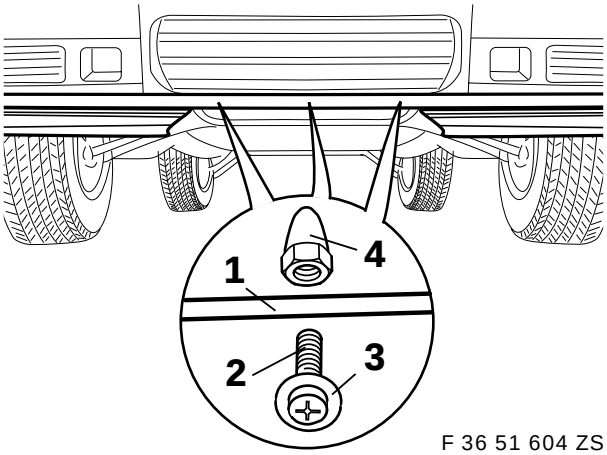
3. Montage des Frontspoilers und der Frontspoilerunterteile links und rechts



F 36 51 603 ZS

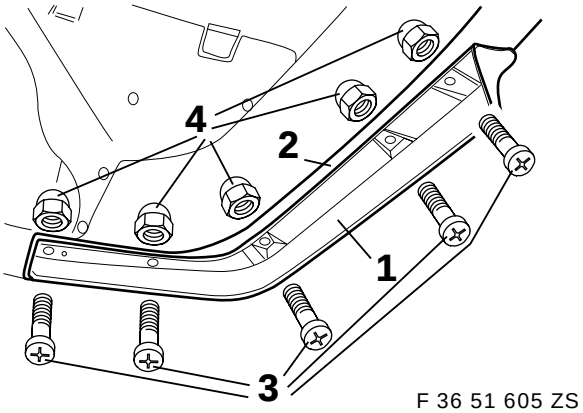
Frontspoiler (1) an die M Frontschürze (2) anlegen, Bohrungen anzeichnen und mit Bohrer ø = 5,5 mm bohren.

source: www.ow.no



F 36 51 604 ZS

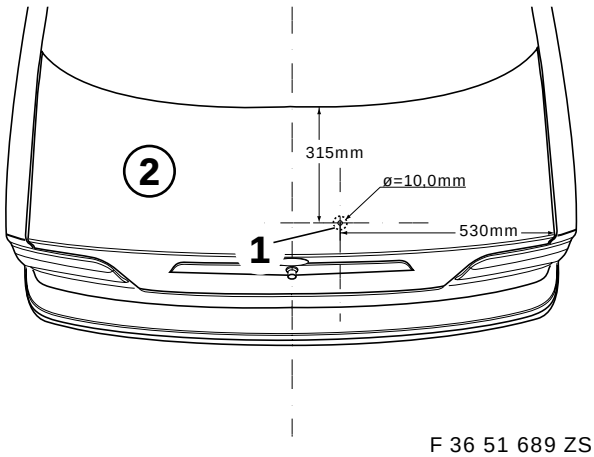
Im mittleren Bereich den Frontspoiler (1) mit Schrauben (2), Scheiben (3) und Muttern (4) verschrauben.



F 36 51 605 ZS

Frontspoilerunterteil (1) links und rechts und Frontspoiler (2) mit Schrauben (3) und Muttern (4) an der M Frontschürze verschrauben.

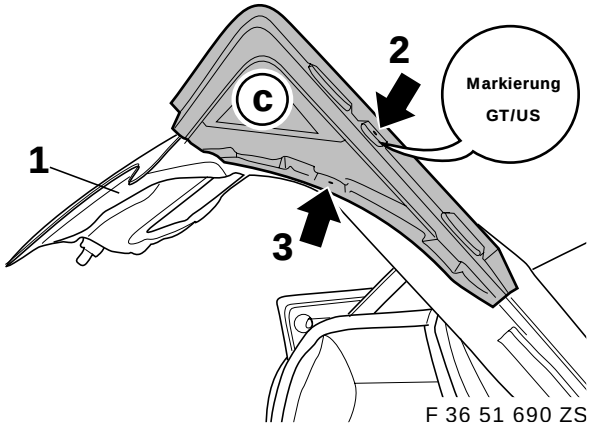
4. Montagebohrungen herstellen



F 36 51 689 ZS

Maße für Bohrung (1) lt. Angaben am Gepäckraumdeckel (2) abtragen und Bohrung (1) mit 5mm und 8mm vorbohren, anschließen auf 10mm aufbohren.

Bei Fahrzeugen mit Modellschriftzug am Gepäckraumdeckel, ist die rechte Bohrschablone (c) entsprechend zu beschneiden. ◄



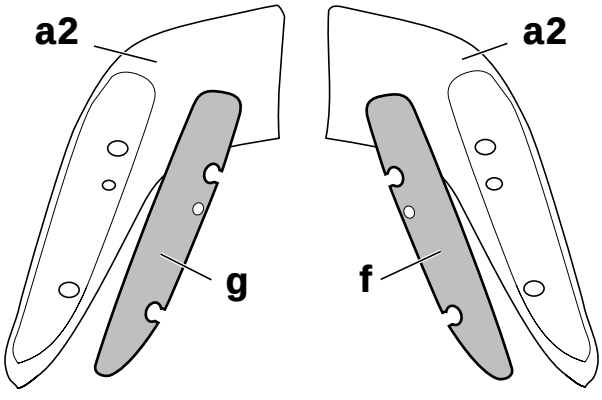
F 36 51 690 ZS

Gepäckraumdeckel (1) öffnen, Schablone (c) anlegen und durch die mittleren Bohrungen (Pfeile) bohren. Markierung GT/US beachten. Bohrung (2) vorbohren und anschließend auf 10mm aufbohren, Bohrung (3) vorbohren und anschließen auf 18mm aufbohren.

Bohrungshinweise auf Seite 2 beachten. ◄

Arbeiten an der linken Seite des Gepäckraumdeckels wiederholen.

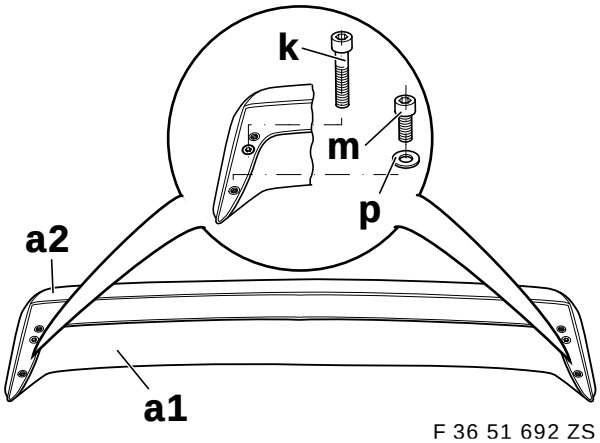
5. Heckflügel nach dem Lackieren zusammenbauen



F 36 51 691 ZS

Scheuerschutz (f und g) auf die beiden Auflageflächen des Heckflügel-Unterteils (a2) aufkleben.

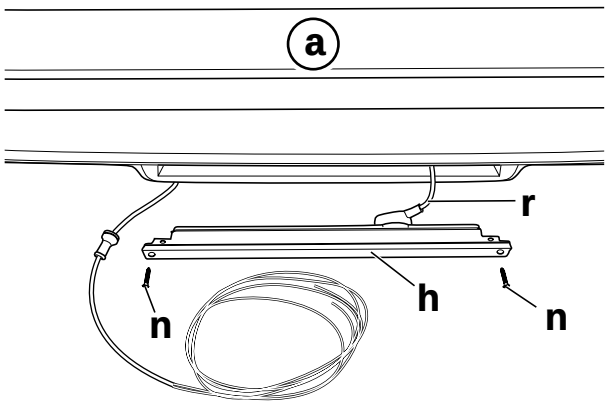
source: www.ow.no



F 36 51 692 ZS

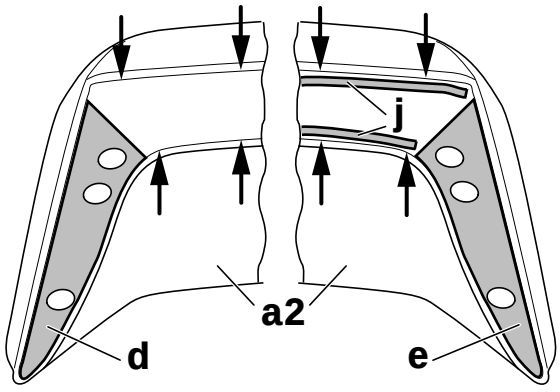
Heckflügel-Oberteil (a1) und Heckflügel-Unterteil (a2) mittels Zylinderschrauben und Scheibe, wie im Bild dargestellt, verschrauben.

⚠ Zylinderschrauben (k und m) handfest anziehen. ◄



F 36 51 693 ZS

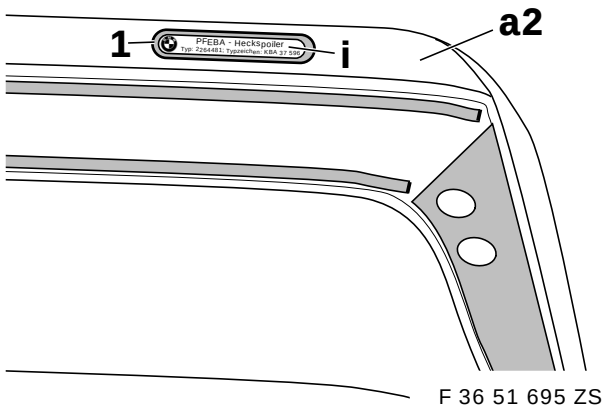
Kabelsatz (r) in den Durchgang des Heckflügels (a) einführen und mit der Bremsleuchte (h) verbinden. Bremsleuchte (h) mit Schrauben (n) am Heckflügel (a) festschrauben.



F 36 51 694 ZS

Klebestanzlinge (d und e) rechts und links an das Heckflügel-Unterteil (a2), sowie das Klebeband (j), wie im Bild gezeigt, aufkleben (Pfeile).

▷ Rote Schutzfolie muß zum Gepäckraumdeckel zeigen. ◄

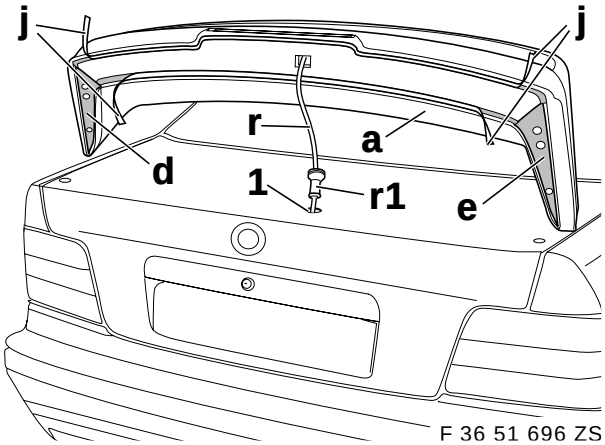


F 36 51 695 ZS

KBA-Aufkleber (i) in die Prägung (1) des Heckflügel-Unterteils (a2) aufkleben.

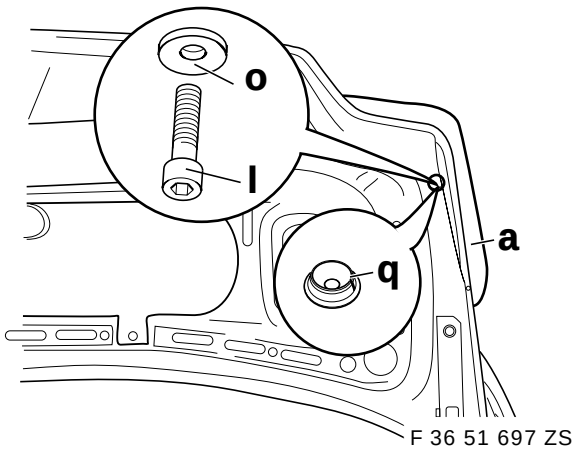
6. Heckflügel montieren

Auflagefläche des Heckflügels am Gepäckraumdeckel vorbehandeln wie unter Klebehinweise beschrieben.



F 36 51 696 ZS

Kabel (r) in die Bohrung (1) einführen und die Tülle (r1) einsetzen. Schutzfolie der Klebestanzlinge (d und e) komplett abziehen. Schutzfolie der Klebebänder (j) jeweils von den Enden ca. 10cm abziehen. Heckflügel (a) am Gepäckraumdeckel entsprechend ausrichten und vorsichtig aufsetzen. Heckflügel (a) minimal anheben und die Schutzfolien der Klebebänder (j) ganz abziehen. Heckflügel (a) am Gepäckraumdeckel andrücken.



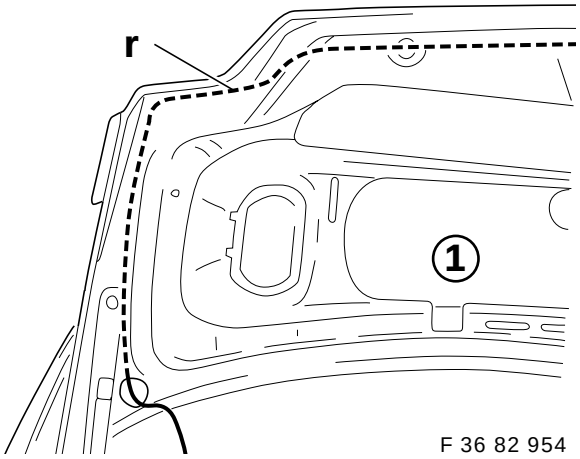
F 36 51 697 ZS

Heckflügel (a) mit Zylinderschraube (l) und Scheibe (o) festschrauben. **Anzugsdrehmoment 7Nm.**

source: www.ow.no

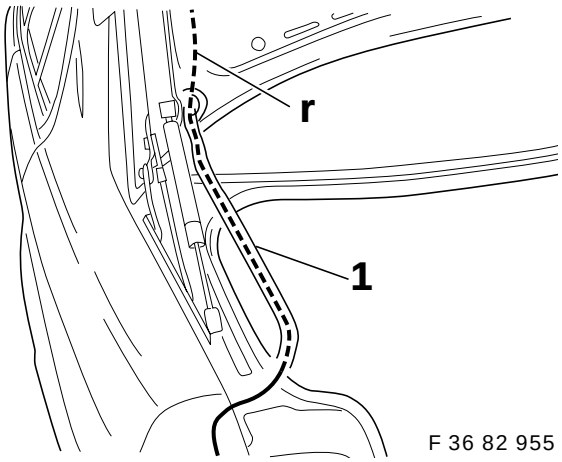
Abdeckungen (q) in die Bohrungen (1) eindrücken. Arbeiten an der linken Fahrzeugseite wiederholen.

7. Elektrische Anbindung



F 36 82 954

Kabelbaum (r) gemäß obiger Zeichnung im Gepäckraumdeckel (2) verlegen und mit Kabelbinder (r1) befestigen.

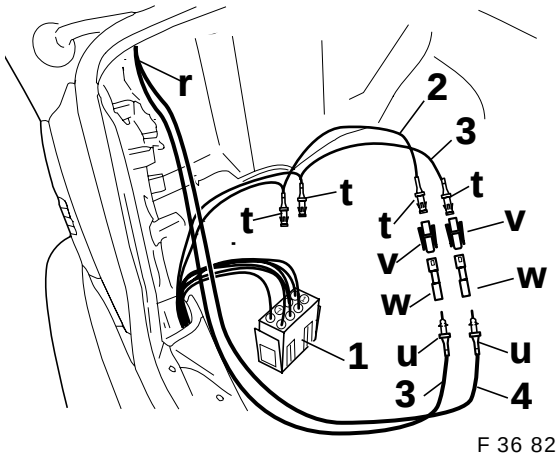


F 36 82 955

Dann Kabelbaum (r) durch den Schlauch (1) ziehen und in den Gepäckraum verlegen.

Nur Fahrzeuge ohne Checkcontrolmodul

Der Kabelbaum (r) der dritten Bremsleuchte besteht aus zwei Kabeln. Die eine Leitung ist komplett braun (Minus) und die andere blau mit roter Litze (Plus). ◄



F 36 82 956

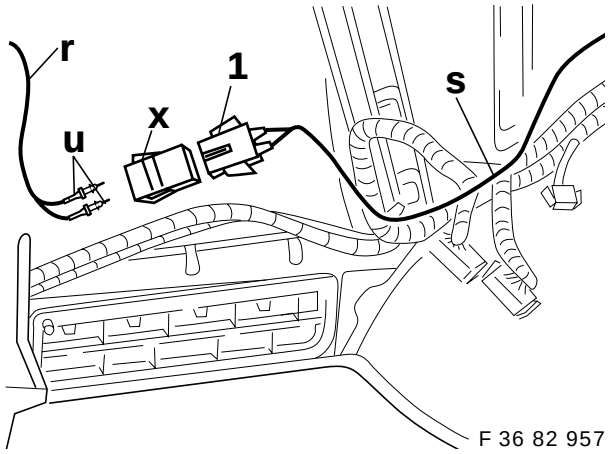
Den Kabelbaum (r) weiter bis zur linken, hinteren Heckleuchteneinheit verlegen. Dann den Zentralstecker (1) von der linken Heckleuchteneinheit abziehen. Aus Steckplatz 1 das braune Massekabel ausdrücken und den Buchsenkontakt abschneiden. Von den beiden Kabeln des Kabelbaumes (r) jeweils ca. 100mm abschneiden. Braunes Zusatzkabel (2) mit dem Massekabel des Fzgs. verbinden, Buchsenkontakt (t) ancrimpen und wieder in Steckplatz 1 des Zentralsteckers (1) einstecken.
Blau-rotes Kabel aus Steckplatz 7 ausdrücken, Buchsenkontakt abschneiden, mit blau-rotem Zusatzkabel (3) verbinden, Buchsenkontakt (t) ancrimpen und wieder in Steckplatz 7 des Zentralsteckers (1) einstecken.
Die Enden der Zusatzkabel (2 und 3) jeweils mit Buchsenkontakten (t) und Buchsengehäusen (v) versehen. An den Enden des Kabelbaums (r) jeweils einen Stiftkontakt (u) ancrimpen und mit Stiftgehäuse (w) versehen. Zusatzkabel (2 und 3) mit Kabel (3 und 4) des Kabelbaumes (r) verbinden.

Nur gleiche Kabelfarben zusammenstecken. ◄

Nur Fahrzeuge mit Checkcontrolmodul

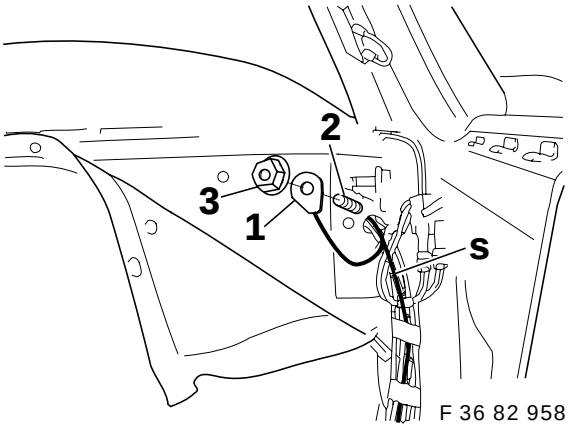
Der Kabelbaum (r) der dritten Bremsleuchte besteht aus zwei Kabeln. Die eine Leitung ist komplett braun (Minus) und die andere blau mit roter Litze (Plus). ◄

source: www.ow.no



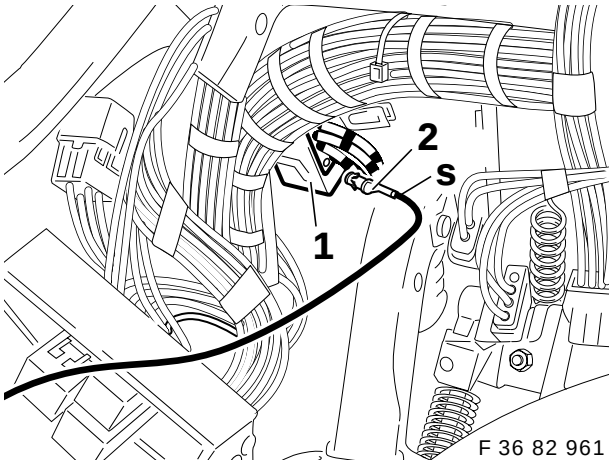
F 36 82 957

Den beigelegten Zusatzkabelbaum (s) mit Kabelschuh und Buchsenkontakt vom Gepäckraum aus nach vorne verlegen. An Kabelbaum (r) des Heckflügels die beigelegten Stiftkontakte (u) ancrimpen. Nun das Kabel (blau mit roter Litze) des Kabelbaumes (r) in den beigelegten Steckergehäuse (x) an Steckplatz 2 und das Kabel (braun) des Kabelbaumes (r) an Steckplatz 1 einstecken. Jetzt Stecker (x) mit Stecker (1) des Zusatzkabelbaumes (s) verbinden.



F 36 82 958

Kabelschuh (1) des Zusatzkabelbaumes (s) auf Massestützpunkt (2) schieben und mit Mutter (3) befestigen. Den restlichen Zusatzkabelbaum entlang des Einstieges weiter in Richtung Armaturenbrett (Check-Controlmodul) verlegen.



F 36 82 961

Zusatzkabelbaum (s) bis zum Check-Controlmodul (unter der Lenksäule) verlegen. Schwarzen Stecker (1) des Check-Controlmoduls lösen und Buchsenkontakt (2) in Steckplatz 14 einstecken.

▷ Bei Fahrzeugen mit serienmäßiger bzw. nachgerüsteter dritter BMW Bremsleuchte ist Steckplatz 14 belegt. In diesem Fall ist das Kabel von Steckplatz 14 abzuziehen und durch Buchsenkontakt (2) des Zusatzkabelbaumes (s) zu ersetzen. Abgezogenes Kabel isolieren und wegbinden. ◄

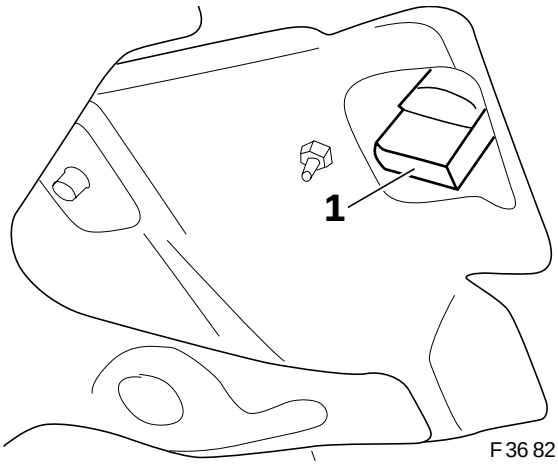
8. Stillegung der vorhandenen dritten Bremsleuchte

Bei Fahrzeugen mit bereits vorhandener dritter Bremsleuchte sind diese unbedingt stillzulegen, ansonsten erlischt die Betriebserlaubnis Ihres Fahrzeuges.

Fahrzeuge mit Check-Controlmodul und serienmäßiger bzw. nachgerüsteter dritter BMW Bremsleuchte

Bei diesen Fahrzeugen ist durch Abzug des vorhandenen Kabels von Steckplatz 14
(siehe Bild F 36 82 961) automatisch die dritte Bremsleuchte außer Kraft gesetzt.

Fahrzeuge ohne Check-Controlmodul und serienmäßiger bzw. nachgerüsteter dritter BMW Bremsleuchte



F 36 82 962

Bei diesen Fahrzeugen ist die Glühlampenfassung (1) von Seiten des Gepäckraumes herauszunehmen und außerhalb des Fahrzeuges zu lagern.

Fahrzeug in umgekehrter Reihenfolge der Demontage wieder zusammenbauen.

source: www.ow.no

BMW M rear wing Class II with 3rd brake light
Supplementary parts for BMW M front spoiler
BMW 3 Series coupé (E36/2)

Technical knowledge is required.
Installation time, for rear wing only,
approx. 2.5 hours.

Mounting of the rear wing should be carried out by two people.

BMW accepts no liability for damage which occurs as a result of not following the work sequence and safety instructions. In addition, any warranty claim against BMW AG is extinguished in the event of improper fitting and handling which diverges from the fitting and operating instructions.

Important safety information
Addition of the rear wing reduces the maximum payload of the vehicle by approx. 6.0 kg.
For reasons of driving dynamics, fitting of the Class II rear wing is only permissible in association with the Class II front apron.
It is to be recommended, however, that the entire aerodynamic package (front and rear aprons, sill trims and rear wing) is fitted.

Having done the painting, it is essential that the identification plate showing official approval is stuck in the embossed part of the rear wing.
Observe instructions for using adhesive.
When fitting the rear wing, the vehicle's own "3rd brake light" is to be disconnected. ◄

Painting note
The rear wing is already primed and must be pre-treated accordingly to take the top coat.
To avoid damage during transportation, the rear wing is supplied preassembled.
To paint: separate rear wing upper part from lower part and cover the drill holes.
Procedure: see BMW painting instructions.
BMW acrylic paint + 30% Softface addition.
Maximum temperature for baking finish = 40° C.

Drilling note
Deburr edges of holes and coat with anti-corrosion paint. Remove all traces of drilling chips.
Coat twist drill with grease before drilling to avoid drilling chips falling into existing cavities in the body.

Instructions for use of adhesive
To ensure lasting adhesion, keep the adhesion sites dust and grease-free before doing the adhesion by using cleaning benzene and a clean cloth. The parts to be stuck together must be worked on at a sufficiently warm temperature (room temperature).

The parts listed in the following table are **not** included in the installation kit "M Rear wing Class II with 3rd brake light". These parts must be ordered separately. ◄

Part no.	Designation	Qty.
82 11 9 403 142	Installation kit M-front apron primed (supplementary parts see EPC)	1
51 11 2 251 767	Front spoiler (not M3)	1
51 11 2 264 029	Front spoiler lower part left	1
51 11 2 264 030	Front spoiler lower part right	1
07 11 9 906 853	Raised cheese head screws	13
51 18 5 480 150	Cap nuts	13
07 11 9 936 416	Washers	3
51 24 2 264 448	Gas springs (if necessary the standard gas springs of the boot lid are to be replaced with the heavy-duty version)	2

source: www.ow.no

Required tools and auxiliary materials
Phillips screwdriver
Paring drill
Tape measure
Hammer
Cleaning benzene
Torque spanner
Grease
Hexagon socket screw key SW 5 mm
Crimping pliers
Drilling machine
Drill Ø = 5 mm, 8 mm and 10 mm
Punch
Cloth
Water-soluble marker
Brush
Anti-corrosion agent
Ejector (61 1 132)

Contents
Section

1. Parts kit rear wing Class II with 3rd brake light
2. Necessary preparatory work on the vehicle
3. Fitting of the front spoiler and of the left and right lower parts of the front spoiler
4. Creating the attachment drill holes
5. Assembly of the rear wing after painting
6. Fitting the rear wing
7. Electrical connection
8. Making the existing third brake light non-functional

1 Parts kit rear wing Class II with 3rd brake light

F 36 51 688 ZS

Item	Designation	Qty.
a	Rear wing	1
a1	Rear wing - upper part	1
a2	Rear wing - lower part	1
b	Drilling template left	1
c	Drilling template right	1
d	Adhesive strip (stamped-out piece) left	1
e	Adhesive strip (stamped-out piece) right	1
f	Chafe guard left	1
g	Chafe guard right	1
h	Brake light	1
i	Sticker (motor-vehicle registration number)	1
j	Adhesive tape	1
k	Cheese-head screw M6x30	2
l	Cheese-head screw M6x25	2
m	Cheese-head screw M6x16	2
n	Phillips screw 3.9x19	2
o	Washer D 6.4-140	2
p	Washer 6.4	2
q	Cover	2
r	Wiring harness (brake light rear wing to taillight left)	1
r1	Cable tie	2
s	Wiring harness (taillight left to check control module)	1
t	Socket contact	4
u	Pin contact	2
v	Socket housing	2
w	Plug housing	2
x	Plug housing	1
y	Type approval (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Installation instructions	1

source: www.ow.no

2. Necessary preparatory work on the vehicle

- Detach boot trim panelling with tool kit
- Change gas springs on the boot lid

Only vehicles with check control module
- Prise out boot trim panelling on the sides
- Dismantle rear seat bench
- Remove left side part of seat
- Detach sill strips
- Dismantle lower shroud of steering column

3. Fitting of the front spoiler and of the left and right lower parts of the front spoiler

F 36 51 603 ZS

Place front spoiler (1) against the M front apron (2), mark drilling sites and drill holes Ø = 5.5 mm.

F 36 51 604 ZS

Screw on in the central area the front spoiler (1) with screws (2), washers (3) and nuts (4).

F 36 51 605 ZS

Screw the lower part (1) of the left and right front spoiler and the front spoiler (2) on to the M front apron with screws (3) and nuts (4).

4. Creating the attachment drill holes

F 36 51 689 ZS

Mark off given measurements for drill hole (1) on the boot lid (2) and predrill the hole (1) with 5 mm and then 8 mm drill, then redrill to 10 mm.


In vehicles with script nameplate on the boot lid, the right hand side drilling template (c) is to be trimmed accordingly. ◄

F 36 51 690 ZS

Open boot lid (1), apply drilling template (c) and drill through the centre holes (arrows). Watch out for the mark GT/US. Predrill hole (2) and redrill it to 10 mm. Predrill hole (3) and redrill it to 18 mm.


See drilling notes. ◄

Repeat work on the left side of the boot lid.

5. Assembly of the rear wing after painting

F 36 51 691 ZS

Stick chafe guards (f and g) on the two mounting surfaces of the lower parts of the rear wing (a2).

F 36 51 692 ZS

Screw together rear-wing upper part (a1) and rear-wing lower part (a2) using cheese head screws and washers as shown.


Tighten cheese head screws (k and m) hand tight. ◄

F 36 51 693 ZS

Insert cable set (r) in the passage in the rear wing (a) and connect it to the brake light. Attach brake light (h) with screws (n) to the rear wing (a).

F 36 51 694 ZS

Stick (see arrows) the right and left stamped-out adhesive pieces (d and e) to the lower parts of the rear wing (a2), as well as the adhesive strip, as shown.


Red protective film must point towards the boot lid. ◄

F 36 51 695 ZS

Stick motor vehicle registration agency sticker (i) in the embossed area (1) of the lower part of the rear wing (a2).

6. Fitting the rear wing

Pre-treat the mounting surfaces where the rear wing is to be stuck to the boot lid as described under instructions for use of adhesive.

F 36 51 696 ZS

Insert cable (r) into the drill hole (1) and put on the grommet (r1). Pull off all the protective film from the stamped-out adhesive pieces (d and e). Pull off the protective film from the adhesive strips (j), in each case to approx. 10cm from the ends. Align rear wing (a) on the boot lid appropriately and set it down carefully. Raise the rear wing (a) very slightly and pull off all the protective film from the adhesive strips (j). Press rear wing (a) on to boot lid.

F 36 51 697 ZS

Screw down rear wing (a) with cheese head screw (1) and washer (o). **Tightening torque 7 Nm.**

Press covers (q) into the drill holes (1).
Repeat work on the left side of the vehicle.

source: www.ow.no

7. Electrical connection

F 36 82 954

Install wiring harness (r) in the boot lid (2) in accordance with the above illustration and secure it with cables ties (r1).

F 36 82 955

Then draw the wiring harness (r) through the hose (1) and lay it into the boot.

Only vehicles without check control module

The wiring harness (r) for the third brake light consists of two cables. One of the leads is entirely brown (minus) and the other blue with red strands (plus). ◄

F 36 82 956

Lay the wiring harness (r) further as far as the left rear light unit. Then pull out the central plug connector (1) of the left rear light unit. Press out the brown ground cable from plug-in place 1 and cut off the socket contact. Cut off approx. 100 mm of both cables of the wiring harness (r). Connect the brown supplementary cable (2) to the ground cable of the vehicle. Crimp on socket contact (t) and insert it once more in plug-in place 1 of the central plug-in connector (1).
Press out blue-red cable from plug-in place 7. Cut off socket contact and connect it to blue-red supplementary cable (3).
Crimp on socket contact (t) and insert it once more in plug-in place 7 of the central plug-in connector (1).
Provide each end of the supplementary cables (2 and 3) with socket contacts (t) and socket housings (v). Crimp on a pin contact (u) to each end of the wiring harness (r) and provide them with pin housings (w). Connect supplementary cables (2 and 3) with cables (3 and 4) of the wiring harness (r).

Only connect together cables of the same colour. ◄

Only vehicles with check control module

The wiring harness (r) of the third brake light consists of two cables. One of the leads is entirely brown (minus) and the other blue with red strands (plus). ◄

F 36 82 957

Install the supplied wiring harness (s) with terminal lug and socket contact forwards starting from the boot. Crimp the supplied pin contacts (u) on to the wiring harness (r) of the rear wing. Now insert the cable (blue with red strands) of the wiring harness (r) into the supplied plug housing (x) at plug-in place 2 and insert the cable (brown) of the wiring harness (r) at plug-in place 1.

Now connect connector (x) with connector (1) of the supplementary wiring harness (s).

F 36 82 958

Push terminal lug (1) of the supplementary wiring harness (s) on to ground post (2) and secure with nut (3). Install the residual supplementary wiring harness along the sill in the direction of the instrument panel (check control module).

F 36 82 961

Install supplementary wiring harness (s) up to the check control module (under the steering column). Undo black connector (1) of the check control module and insert socket contact (2) in plug-in place 14.

In vehicles with standard or retrofitted third brake light, plug-in place 14 is assigned. In this case, the cable is to be pulled out of plug-in place 14 and replaced by socket contact (2) of the supplementary wiring harness (s). Insulate pulled-out cable and tie it back. ◄

8. Making the existing third brake light non-functional

Vehicles with existing third brake light must without fail have these made non-functional otherwise the type approval for your vehicle is extinguished.

Vehicles with check control module and standard or retrofitted third BMW brake light

In these vehicles, pulling-out the existing cable from plug-in place 14 (see illustration F 36 82 961) automatically makes the third brake light non-functional.

Vehicles without check control module and standard or retrofitted third brake light

F 36 82 962

In these vehicles the bulb socket (1) on the side of the boot is to be removed and stored outside the vehicle.

Reassemble the vehicle in the reverse order of disassembly.

source: www.ow.no

Aileron arrière BMW M classe II avec 3ème feu stop
Pièces complémentaires au spoiler avant BMW M
BMW Série 3 coupé (E36/2)

Connaissances techniques indispensables.
Temps de montage : env. 2,5 heures uniquement pour le spoiler arrière

Il est conseillé d'effectuer le montage de l'aileron arrière à deux personnes.

BMW exclut toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de l'ordre des opérations de montage ou des recommandations concernant la sécurité. En outre, toute prétention à garantie vis-à-vis de BMW AG est frappée de nullité en cas de montage ou d'utilisation non conforme aux instructions de montage.

Informations concernant la sécurité
L'installation de l'aileron arrière réduit la charge utile de la voiture d'environ 6,0 kg.
Pour des raisons liées à l'aérodynamisme, l'installation de l'aileron arrière de classe II n'est homologué qu'avec celui de la jupe avant de classe II.
Cependant, il est recommandé d'installer le kit aérodynamique complet (jupe avant et jupe arrière, protège-seuils et aileron arrière).

Après les opérations de peinture, il est impératif de coller la plaque signalétique officielle dans la réservation située sur l'aileron arrière.
Respecter les recommandations concernant le collage.
Lors du montage de l'aileron arrière, débrancher le troisième feu stop de la voiture. ◄

Recommandations concernant la peinture
L'aileron arrière est livré avec une couche d'apprêt et doit au préalable subir un traitement approprié.
Pour éviter de l'endommager durant le transport, l'aileron arrière est livré prémonté.
Lors des travaux de peinture, séparer la partie supérieure de la partie inférieure et protéger les orifices.
Mode opératoire : voir les instructions BMW concernant les travaux de peinture.
Peinture acrylique BMW + 30 % d'additif softface.
En cas de laquage à la laque à cuire, la température maximale est de 40 °C.

Recommandations concernant le perçage
Ebarber les forures et passer une peinture anticorrosion. Eliminer totalement les copeaux.
Avant perçage, enduire le foret hélicoïdal de graisse afin d'éviter que les copeaux tombent dans les cavités de la carrosserie.

Recommandations concernant le collage
Pour garantir un collage durable , éliminer toute trace de poussière et de graisse avec de l'essence de nettoyage et un chiffon propre avant de procéder au collage. Les pièces à coller doivent être à température ambiante depuis assez longtemps.

Les pièces ne figurant pas dans le tableau suivant ne font **pas** partie du kit de montage "Aileron arrière M classe II avec 3ème feu stop". Ces pièces sont à commander séparément. ◄

N° de référence	Dénomination	Quantité
82 11 9 403 142	Kit de montage jupe avant M avec couche d'apprêt (pièces complémentaires, voir catalogue ETK)	1
51 11 2 251 767	Spoiler avant (pas M3)	1
51 11 2 264 029	Partie inférieure du spoiler avant, côté gauche	1
51 11 2 264 030	Partie inférieure du spoiler avant, côté droit	1
07 11 9 906 853	Vis à tête bombée	13
51 18 5 480 150	Ecrous borgnes	13
07 11 9 936 416	Rondelles	3
51 24 2 264 448	Ressorts à pression de gaz (le cas échéant, remplacer les ressorts à pression de gaz de série du hayon par la version renforcée)	2

source: www.ow.no

Outillage et appareillage indispensables
Tournevis cruciformes
Foret à pointe de centrage
Mètre à ruban
Marteau
Essence de nettoyage
Clé dynamométrique
Graisse
Clé mâle de 5 mm
Pince crimp
Perceuse
Forets Ø 5 mm, Ø 8 mm et Ø 10 mm
Pointeau
Chiffon
Crayon soluble
Pinceau
Protection anticorrosion
Outil éjecteur (61 1 132)

Sommaire
Chapitre

1. Composition du kit aileron arrière classe II avec 3ème feu stop
2. Travaux préliminaires indispensables sur la voiture
3. Montage du spoiler avant et des éléments de la partie inférieure du spoiler avant de chaque côté
4. Réalisation des trous nécessaires au montage
5. Assemblage de l'aileron arrière après peinture
6. Pose du spoiler arrière
7. Branchement électrique
8. Déconnexion du troisième feu stop existant

1 Composition du kit aileron arrière classe II avec 3ème feu stop

F 36 51 688 ZS

Position	Dénomination	Quantité
a	Aileron arrière	1
a1	Partie supérieure de l'aileron arrière	1
a2	Partie inférieure de l'aileron arrière	1
b	Calibre de perçage côté gauche	1
c	Calibre de perçage côté droit	1
d	Adhésif (prédécoupé) côté gauche	1
e	Adhésif (prédécoupé) côté droit	1
f	Protection anti-frottements côté gauche	1
g	Protection anti-frottements côté droit	1
h	Feu stop	1
i	Autocollant N° KBA	1
j	Ruban adhésif	1
k	Vis à tête cylindrique M6x30	2
l	Vis à tête cylindrique M6x25	2
m	Vis à tête cylindrique M6x16	2
n	Vis à empreinte cruciforme 3,9x19	2
o	Rondelle D 6,4-140	2
p	Rondelle 6,4	2
q	Capuchon	2
r	Faisceau de câbles (du feu stop de l'aileron arrière au feu arrière gauche)	1
r1	Collier de câblage	2
s	Faisceau de câbles (du feu arrière gauche au module de contrôle)	1
t	Contact à douille	4
u	Broche	2
v	Boîtier à douilles	2
w	Connecteur	2
x	Connecteur	1
y	Autorisation de mise en circulation (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Notice de montage	1

source: www.ow.no

2. Travaux préliminaires indispensables sur la voiture

- Déposer l'habillage du coffre avec les outils de bord
- Remplacer les ressorts à pression de gaz du hayon

Uniquement sur les voitures avec module de contrôle

- Soulever l'habillage latéral du coffre
- Déposer la banquette arrière
- Déposer la partie latérale gauche du siège
- Déposer les barres de seuil
- Déposer l'habillage de la colonne de direction

3. Montage du spoiler avant et des éléments de la partie inférieure du spoiler avant de chaque côté

F 36 51 603 ZS

Placer le spoiler avant (1) sur la jupe avant M (2), tracer l'emplacement des trous et percer ceux-ci avec un foret de Ø 5,5 mm.

F 36 51 604 ZS

Fixer le spoiler avant (1) au milieu avec des vis (2), des rondelles (3) et des écrous (4).

F 36 51 605 ZS

Fixer la partie inférieure (1) de chaque côté et le spoiler avant (2) à la jupe avant M avec des vis (3) et des écrous (4).

4. Réalisation des trous nécessaires au montage

F 36 51 689 ZS

Reporter les dimensions nécessaires au perçage (1) sur le capot du coffre (2) conformément aux indications et réaliser un avant-trou (1) de 5 mm, puis de 8 mm et percer pour finir à 10 mm.


Sur les voitures portant une inscription sur le capot du coffre, découper en conséquence le gabarit de perçage droit (c). ◄

F 36 51 690 ZS

Ouvrir le capot du coffre (1), mettre en place le gabarit (c) et percer à travers les trous centraux (flèches). Faire attention à la marque GT/US. Réaliser un avant-trou du trou (2), puis l'agrandir à 10 mm. Réaliser un avant-trou du trou (3), puis l'agrandir à 18 mm.


Respecter les recommandations concernant le perçage. ◄

Répéter les opérations pour le côté gauche du capot du coffre.

5. Assemblage de l'aileron arrière après peinture

F 36 51 691 ZS

Coller les protections anti-frottements (f et g) sur les deux surfaces de contact de la partie inférieure de l'aileron arrière (a2).

F 36 51 692 ZS

Fixer la partie supérieure de l'aileron arrière (a1) et la partie inférieure de l'aileron arrière (a2) au moyen de vis à tête cylindrique et de rondelles conformément au schéma.


Serrer les vis à tête cylindrique (k et m) à la main. ◄

F 36 51 693 ZS

Introduire le faisceau de câbles (r) dans la réservation de l'aileron arrière (a) et le relier au feu stop (h). Fixer le feu stop (h) à l'aileron arrière (a) au moyen des vis (n).

F 36 51 694 ZS

Coller les adhésifs prédécoupés (d et e) de chaque côté à la partie inférieure de l'aileron arrière (a2) ainsi que le ruban adhésif (j) conformément au schéma (flèches).


Le film protecteur rouge doit être tourné vers le capot du coffre. ◄

F 36 51 695 ZS

Coller l'autocollant KBA (i) dans la réservation (1) de la partie inférieure de l'aileron arrière (a2).

6. Pose du spoiler arrière

Préparer la surface de contact de l'aileron arrière sur le capot du coffre à bagages comme indiqué dans les recommandations concernant le collage.

F 36 51 696 ZS

Introduire le faisceau de câbles (r) dans le trou (1) et insérer le passe-câbles (r1). Retirer complètement le film protecteur des adhésifs prédécoupés (d et e). Retirer sur chacun des rubans adhésifs (j) environ 10 cm du film protecteur à partir de l'extrémité. Ajuster l'aileron arrière (a) sur le capot du coffre à bagages de façon appropriée et l'installer avec précaution. Soulever l'aileron arrière (a) au minimum, juste pour pouvoir retirer complètement le film protecteur des rubans adhésifs (j). Appuyer l'aileron arrière (a) sur le capot du coffre à bagages.

F 36 51 697 ZS

Fixer l'aileron arrière (a) au moyen de vis à tête cylindrique (l) et de rondelles (o).
Couple de serrage : 7 Nm.

source: www.ow.no

Insérer les capuchons (q) dans les trous (1). Répéter les opérations pour le côté gauche de la voiture.

7. Branchement électrique

F 36 82 954

Faire courir le faisceau de câbles (r) dans le capot du coffre conformément au schéma ci-dessus et le fixer au moyen du collier de câblage (r1).

F 36 82 955

Tirer ensuite le faisceau de câbles (r) dans le tuyau (1) et le faire courir dans le coffre.

Uniquement sur les voitures sans module de contrôle

Le faisceau de câbles (r) du troisième feu stop se compose de deux câbles. Le premier est entièrement marron (moins) et le second bleu avec un liseré rouge (plus). ◄

F 36 82 956

Continuer à faire courir le faisceau de câbles (r) jusqu'au feu arrière gauche. Retirer ensuite la fiche centrale (1) du feu arrière gauche. Débrancher le fil de masse marron de l'emplacement 1 et couper le contact à douille. Couper environ 100 mm de chacun des deux câbles du faisceau de câbles (r). Relier le câble supplémentaire marron (2) au fil de masse de la voiture. Sertir le contact à douille (t) et le rebrancher à l'emplacement 1 de la fiche centrale (1).
Débrancher le câble bleu-rouge de l'emplacement 7, couper le contact à douille, le relier au câble supplémentaire bleu-rouge (3). Sertir le contact à douille (t) et le rebrancher à l'emplacement 7 de la fiche centrale (1).
Munir chacune des deux extrémités des câbles supplémentaires (2 et 3) de contacts à douille (t) et de boîtiers à douilles (v). Sertir à chacune des extrémités du faisceau de câbles (r) une broche (u) et munir celle-ci d'un boîtier porte-broches (w). Relier les câbles supplémentaires (2 et 3) aux câbles (3 et 4) du faisceau de câbles (r).

Ne relier entre eux que des câbles de même couleur. ◄

Uniquement sur les voitures avec module de contrôle

Le faisceau de câbles (r) du troisième feu stop se compose de deux câbles. Le premier est entièrement marron (moins) et le second bleu avec un liseré rouge (plus). ◄

F 36 82 957

Faire courir le faisceau de câbles supplémentaire fourni (s), avec cosse de câble et contact à douille, du coffre à bagages en direction de la partie avant. Sertir sur le faisceau de câbles (r) de l'aileron arrière les broches (u) fournies. Brancher alors le câble (bleu à liseré rouge) du faisceau de câbles (r) au connecteur fourni (x) à l'emplacement 2 et le câble (marron) du faisceau de câbles (r) à l'emplacement 1. Relier alors la fiche (x) à la fiche (1) du faisceau de câbles supplémentaire (s).

F 36 82 958

Introduire la cosse de câble (1) du faisceau de câbles supplémentaire (s) sur le point de masse (2) et la fixer avec un écrou (3). Faire courir le reste du faisceau de câbles supplémentaire le long du seuil en direction du tableau de bord (module de contrôle).

F 36 82 961

Faire courir le faisceau de câbles supplémentaire (s) jusqu'au module de contrôle (sous la colonne de direction). Débrancher la fiche noire (1) du module de contrôle et brancher le contact à douille (2) à l'emplacement 14.

Sur les voitures équipées d'un troisième feu stop BMW de série ou de deuxième monte, l'emplacement 14 est déjà occupé. Dans ce cas, débrancher le câble de l'emplacement 14 et le remplacer par le contact à douille (2) du faisceau de câbles supplémentaire (s). Isoler le câble débranché et l'attacher plus loin. ◄

8. Déconnexion du troisième feu stop existant

Sur les voitures déjà équipées d'un troisième feu stop, celui-ci doit être impérativement déconnecté, sinon l'autorisation de mise en circulation de votre voiture n'est plus valable.

Voitures avec module de contrôle et troisième feu stop BMW de série ou de deuxième monte

Sur ces voitures, le fait de débrancher le câble existant de l'emplacement 14 (voir schéma F 36 82 961) met automatiquement hors service le troisième feu stop.

Voitures sans module de contrôle, ni troisième feu stop BMW de série ou de deuxième monte

F 36 82 962

Sur ces voitures, il faut retirer la douille de l'ampoule (1) du côté du coffre à bagages et l'enlever complètement de la voiture.

Remonter la voiture dans l'ordre inverse de la dépose.

source: www.ow.no

BMW M achterspoiler Class II met 3e remlicht
Aanvullende delen voor BMW M voorspoiler
BMW 3 serie coupé (E36/2)

Vakkennis is noodzakelijk.
Montagetijd alleen voor achterspoiler ca. 2,5 uur.

De montage van de achterspoiler moet door 2 personen worden verricht.

Voor schade die ontstaat doordat de volgorde van de montagestappen en de veiligheidsaanwijzingen niet worden aangehouden, is BMW niet aansprakelijk. Bovendien vervalt bij onvakkundige, van de montage- en bedieningshandleiding afwijkende montage en bediening de garantieclaim ten opzichte van de BMW AG.

Belangrijke veiligheidsinformaties
Door de montage van de achterspoiler wordt het laadvermogen ca. 6,0 kg geringer.
Om rijdynamische redenen is de montage van de Class II-achterspoiler alleen in combinatie met de Class II-voorskirt toegestaan.
Het is echter raadzaam het complete aërodynamica-pakket (voor- en achterskirt, zijskirt-afdekkingen en achterspoiler) te monteren.

Het is absoluut noodzakelijk na het lakken het officiële typeplaatje in het voorgestanste gedeelte van de achterspoiler te plakken. Let op de aanwijzingen voor het plakken.
Bij de montage van de achterspoiler moet het in de auto aanwezige 3e remlicht worden afgeklemd. ◄

Aanwijzingen voor het lakken
De achterspoiler is weliswaar reeds gegrondverfd, moet echter voor de deklaag dienovereenkomstig worden voorbereid. Om beschadigingen tijdens het vervoer te vermijden wordt de achterspoiler voorgemonteerd geleverd.
Voor het lakken het bovenste en onderste gedeelte van de achterspoiler van elkaar nemen en de boorgaten afdekken.
Werkwijze: Zie BMW aanwijzing voor het lakken BMW acryl-lak + 30% softface-additief.
Maximale temperatuur bij het moffelen = 40°C.

Booraanwijzingen
Randen van de boorgaten ontbramen en met anti-corrosieverf insmeren. Boorvijlsel verwijderen. Spiraalboor voor het boren met vet insmeren om te verhinderen dat het boorvijlsel in de holle ruimten van de carrosserie valt.

Aanwijzingen voor het plakken
Om een duurzaam vastplakken te waarborgen moeten de plakplaatsen eerst met wasbenzine en een schone poetsdoek stof- en vetvrij worden gemaakt. De vast te plakken delen moeten voor het verwerken voldoende op temperatuur gebracht zijn (omgevingstemperatuur).

De in onderstaande tabel aangegeven onderdelen behoren **niet** tot de montageset „M Achterspoiler Class II met 3e remlicht“. Deze onderdelen moeten afzonderlijk worden besteld. ◄

Onderdeelnr.	Naam	Hoev.
82 11 9 403 142	Montageset M voorskirt gegrondverfd (aanvullende delen zie ETK)	1
51 11 2 251 767	Frontspoiler (niet M3)	1
51 11 2 264 029	Frontspoiler-onderste gedeelte links	1
51 11 2 264 030	Frontspoiler-onderste gedeelte rechts	1
07 11 9 906 853	Lenskopschroeven	13
51 18 5 480 150	Dopmoeren	13
07 11 9 936 416	Volgringen	3
51 24 2 264 448	Luchtveren (eventueel moeten de standaard luchtveren van de achterklep door de stevigere uitvoering worden vervangen)	2

source: www.ow.no

Benodigd gereedschap en hulpmiddelen
Kruiskopschroevendraaier
Centreerboor
Meterband
Hamer
Wasbenzine
Momentsleutel
Vet
Binnenzeskantsleutel slw 5mm
Krimptang
Boormachine
Boor Ø=5mm, 8mm en 10mm
Centerpons
Poetsdoek
In water oplosbare stift
Kwast
Anti-corrosiemiddel
Ontkoppelaar (61 1 132)

Inhoudsopgave
Hoofdstuk

1. Onderdelenset achterspoiler Class II met 3e remlicht
2. Noodzakelijke, aan de auto uit te voeren werkzaamheden
3. Montage van de voorspoiler en van het linker en rechter onderste gedeelte van de voorspoiler
4. Montage-boorgaten aanbrengen
5. Achterspoiler na het lakken in elkaar zetten
6. Achterspoiler monteren
7. Elektrische aansluiting
8. Stilleggen van het aanwezige derde remlicht

1 Onderdelenset achterspoiler Class II met 3e remlicht

F 36 51 688 ZS

Positie	Naam	Hoev.
a	Achterspoiler	1
a1	Achterspoiler-bovenste gedeelte	1
a2	Achterspoiler-onderste gedeelte	1
b	Boormal links	1
c	Boormal rechts	1
d	Uitgestanst plakband links	1
e	Uitgestanst plakband rechts	1
f	Schuurbeveiliging links	1
g	Schuurbeveiliging rechts	1
h	Remlicht	1
i	Sticker RDW-nr.	1
j	Plakband	1
k	Cilinderschroef M6x30	2
l	Cilinderschroef M6x25	2
m	Cilinderschroef M6x16	2
n	Kruiskopschroef 3,9x19	2
o	Ring D 6,4-140	2
p	Ring 6,4	2
q	Afdekking	2
r	Kabelbundel (remlicht achterspoiler naar achterlicht links)	1
r1	Bundelband	2
s	Kabelbundel (achterlicht links naar check-control-module)	1
t	Contrastekker	4
u	Pincontact	2
v	Contrastekker	2
w	Stekkerhuis	2
x	Stekkerhuis	1
y	Algemene bedrijfsvergunning (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Montagehandleiding	1

source: www.ow.no

2. Noodzakelijke, vooraf uit te voeren werkzaamheden aan de auto

- Bagageruimtebekleding met boord-gereedschap uit de auto verwijderen
- Luchtveren op de achterklep uitwisselen

Alleen auto's met check-control-module

- Bagageruimtebekleding aan de zijkant eruitwippen.
- Achterbank uit de auto nemen.
- Linker zittingzijgedeelte verwijderen
- Instaplijsten verwijderen
- Stuurkolomafdekking onderaan verwijderen

3. Montage van de voorspoiler en de onderste gedeelten links en rechts van de voorspoiler

F 36 51 603 ZS

Voorspoiler (1) tegen de M voorskirt (2) aan leggen. Boorgaten kenmerken en met boor Ø = 5,5 mm boren.

F 36 51 604 ZS

In het middelste gedeelte de voorspoiler (1) met schroeven (2), ringen (3) en moeren (4) vastschroeven.

F 36 51 605 ZS

Onderste gedeelte van de voorspoiler (1) links en rechts en voorspoiler (2) met schroeven (3) en moeren (4) op de M voorskirt vastschroeven.

4. Montageboorgaten aanbrengen

F 36 51 689 ZS

Maten voor boorgat (1) volgens info op bagageruimtedeksel (2) overbrengen en boorgat (1) met 5mm en 8mm voorboren, vervolgens op 10mm opboren.

Bij auto's met model-embleem op het bagageruimtedeksel moet de rechter boormal (c) dienovereenkomstig worden afgesneden. ◄

F 36 51 690 ZS

Bagageruimtedeksel (1) openen, mal (c) er tegenaan leggen en door de middelste boorgaten (pijlen) heen boren. Op de markering GT/US letten. Boorgat (2) voorboren en vervolgens op 10mm opboren. Boorgat (3) voorboren en vervolgens op 18mm opboren.

Op de booraanwijzingen letten. ◄

Werkzaamheden aan de linker zijde van het bagageruimtedeksel herhalen.

5. Achterspoiler na het lakken in elkaar zetten

F 36 51 691 ZS

Schuurbeveiliging (f en g) op de beide steunvlakken van het onderste gedeelte van de achterspoiler (a2) plakken.

F 36 51 692 ZS

Bovenste (a1) en onderste (a2) gedeelte van de achterspoiler met behulp van cilinderschroeven en ring, zoals afgebeeld, vastschroeven.

Cilinderschroeven (k en m) losvast aandraaien. ◄

F 36 51 693 ZS

Kabelset (r) door de doorgang van de achterspoiler (a) leggen en met het remlicht (h) verbinden. Remlicht (h) met schroeven (n) op achterspoiler (a) vastschroeven.

F 36 51 694 ZS

Uitgestanste plakbanden (d en e) rechts en links op het onderste gedeelte (a2) van de achterspoiler en het plakband (j) zoals afgebeeld vastplakken (pijlen).

Rode afdekfolie moet naar het bagageruimtedeksel wijzen. ◄

F 36 51 695 ZS

RDW-sticker (i) in het ingeperste motief (1) van het onderste gedeelte (a2) van de achterspoiler plakken.

6. Achterspoiler monteren

Steunvlak van de achterspoiler op bagageruimtedeksel voorbehandelen zoals onder „Aanwijzingen voor het plakken" wordt beschreven.

F 36 51 696 ZS

Kabel (r) in het boorgat (1) leggen en het doorvoeringsbuisje (r1) aanbrengen. Afdekfolie compleet van de uitgestanste plakbanden (d en e) aftrekken. Afdekfolie van de plakbanden (j) aan elk einde ongeveer 10 cm aftrekken. Achterspoiler (a) op het kofferruimtedeksel uitlijnen en voorzichtig neerzetten, achterspoiler (a) minimaal optillen en de afdekfolies geheel van de plakbanden (j) aftrekken. Achterspoiler (a) goed op het kofferruimtedeksel vastdrukken.

F 36 51 697 ZS

Achterspoiler (a) met cilinderschroef (l) en ring (o) vastschroeven. **Aanhaalmoment 7Nm.**

Afdekkingen (q) in de boorgaten (1) drukken. Werkzaamheden aan de linker zijde van de auto herhalen.

source: www.ow.no

7. Elektrische aansluiting

F 36 82 954

Kabelbundel (r) volgens bovenstaande tekening in bagaeruimtedeksel (2) monteren en met bundelband (r1) bevestigen.

F 36 82 955

Dan kabelbundel (r) door de slang (1) heen trekken en in de bagageruimte monteren.

Alleen auto's zonder check-control-module

De kabelbundel (r) van het derde remlicht bestaat uit twee kabels. De ene leiding is geheel bruin (min) en de andere blauw met rood kabeldraad (plus). ◄

F 36 82 956

De kabelbundel (r) verder tot naar de linker achterlichteenheid monteren. Dan de centrale stekker (1) van de linker achterlichteenheid aftrekken. De bruine massakabel uit aansluiting 1 loskoppelen en de contrastekker afsnijden. Van beide kabels van de kabelbundel (r) elk ca. 100mm afsnijden. Bruin extra kabel (2) met de massakabel van de auto verbinden. Contrastekker (t) opkrimpen en weer in de aansluiting 1 van de centrale stekker (1) steken.
Blauw-rode kabel uit aansluiting 7 loskoppelen, contrastekker afsnijden, met blauw-rode extra kabel (3) verbinden, contrastekker (t) opkrimpen en weer in aansluiting 7 van de centrale stekker (1) steken.
De einden van de extra kabels (2 en 3) van contrastekkers (t) en contrastekkerhuizen (v) voorzien. Aan de einden van de kabelbundel (r) een pincontact (u) opkrimpen en van een pinhuis (w) voorzien. Extra kabels (2 en 3) met kabels (3 en 4) van de kabelbundel (r) verbinden.

Alleen dezelfde kabelkleuren samensteken. ◄

Alleen auto's met check-control-module

De kabelbundel (r) van het derde remlicht bestaat uit twee kabels. De ene leiding is geheel bruin (min) en de andere blauw met rood kabeldraad (plus). ◄

F 36 82 957

De bijgesloten extra kabelbundel (s) met kabelschoen en contrastekker vanuit de bagageruimte naar voren monteren. Op de kabelbundel (r) van de achterspoiler de bijgesloten pincontacten (u) opkrimpen. Nu de kabel (blauw met rood kabeldraad) van de kabelbundel (r) in het bijgesloten contrastekkerhuis (x) op aansluiting 2 en de kabel (bruin) van de kabelbundel (r) in aansluiting 1 steken. Nu de stekker (x) met de stekker (1) van de extra kabelbundel (s) verbinden.

F 36 82 958

Kabelschoen (1) van de extra kabelbundel (s) op massasteunpunt (2) schuiven en met moer (3) bevestigen. De overige extra kabelbundel langs de instap verder in de richting van het instrumentenboard (check-control-module) monteren.

F 36 82 961

Extra kabelbundel (s) tot de check-control-module (onder de stuurkolom) monteren. Zwarte stekker (1) van de check-control-module losmaken en contrastekker (2) op aansluiting 14 aansluiten.

Bij auto's met een standaard resp. naderhand ingebouwd derde BMW remlicht is aansluiting 14 bezet. In dit geval moet de kabel uit aansluiting 14 worden getrokken en door contrastekker (2) van de extra kabelbundel (s) worden vervangen. De afgetrokken kabel isoleren en wegbinden. ◄

8. Stilleggen van het aanwezige derde remlicht

Bij auto's met een reeds aanwezig derde remlicht moet dit in ieder geval worden stilgelegd, anders vervalt de bedrijfsvergunning van uw auto.

Auto's met check-control-module en standaard resp. naderhand ingebouwd derde BMW remlicht

Bij deze auto's wordt door het verwijderen van de aanwezige kabel van aansluiting 14 (zie afbeelding F 36 82 961) automatisch het derde remlicht buiten werking gezet.

Auto's zonder check-control-module en standaard resp. naderhand ingebouwd derde BMW remlicht

F 36 82 962

Bij deze auto's moet de gloeilampfitting (1) van de kant van de bagageruimte worden weggenomen en buiten de auto worden bewaard.

Auto in omgekeerde volgorde weer in elkaar zetten.

source: www.ow.no

BMW M övre bakspoiler class II med tredje bromsljus
Reservdelar till BMW M frontspoiler
BMW 3 serie coupé (E36/2)

Fackkunskaper förutsätts.
Monteringstid för bakspoilern ca 2,5 timmar.

Bakspoilern bör monteras av två personer.

BMW ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att arbetsmomenten och säkerhets-anvisningarna inte följts. Dessutom gäller inte garantin vid felaktig montering och hantering som avviker från monterings- och bruksanvisningen.

Viktig säkerhetsinformation
När bakspoilern är monterad ökar bilens vikt med ca 6 kg.
Av kördynamiska skäl är det endast tillåtet att montera class II bakspoiler tillsammans med class II frontspoiler.
Vi rekommenderar dock att hela aerodynamikpaketet monteras (frontspoiler, nedre bakspoiler, tröskellister och övre bakspoiler).

Efter lackeringen skall typskylten klistras fast på bakspoilern. Följ klisterinstruktionerna.
När bakspoilern monteras skall det tredje bromsljuset i bilen kopplas från. ◄

Lackeringsinstruktioner
Bakspoilern är redan grundlackerad, men skall lackeras på lämpligt sätt. För att undvika transportskador levereras bakspoilern förmonterad. Ta isär bakspoilerns över- och underdel vid lackeringen och täck över borrhålen.
Arbetsmetod: Se BMW lackeringsanvisning
BMW-akryllack + 30 % softface-tillsats
Maximal temperatur vid brännlackering = 40°C.

Borrinstruktioner
Avgrada borrhålen och stryk på korrosions-skyddsfärg. Ta bort alla borrspån. Stryk på fett på spiralborren före borrningen så att inte borrspånen hamnar i ihåliga utrymmen i karossen.

Klisterinstruktioner
För att de klistrade delarna skall sitta fast ordentligt skall klisterytorna rengöras från fett och damm med rengöringsbensin och en ren trasa. De delar som skall klistras samman måste hålla rätt temperatur (rumstemperatur).

Delarna i tabellen nedan ingår **inte** i monteringssatsen till ”M övre bakspoiler class II med tredje bromsljus”. Delarna måste beställas separat. ◄

Art.nr	Beteckning	Mängd
82 11 9 403 142	Monteringssats M frontspoiler grundlackerad (reservdelar se reservdelskatalogen)	1
51 11 2 251 767	Frontspoiler (ej M3)	1
51 11 2 264 029	Vänster nederdel till frontspoiler	1
51 11 2 264 030	Höger nederdel till frontspoiler	1
07 11 9 906 853	Spårskruvar	13
51 18 5 480 150	Hattmuttrar	13
07 11 9 936 416	Mellanläggsbrickor	3
51 24 2 264 448	Gastrycksfjädrar (bakluckans gastrycksfjädrar (standard) kan ev. bytas ut mot en förstärkt modell)	2

source: www.ow.no

Verktyg och hjälpmedel
Krysspårmejsel
Stegborr
Måttband
Hammare
Rengöringsbensin
Vridmomentnyckel
Fett
Insexnyckel 5 mm
Krymptång
Borrmaskin
Borr 5 mm, 8 mm, 10 mm Ø
Dorn
Putstrasa
Vattenlöslig penna
Pensel
Korrosionsskydd
Urtagare (61 1 132)

Innehållsförteckning
Kapitel

1. Monteringssats bakspoiler class II med tredje bromsljus
2. Förarbeten
3. Montera frontspoilern och nederdelarna till frontspoilern på vänster och höger sida
4. Göra borrhål
5. Montera samman bakspoilern efter lackeringen
6. Montera bakspoilern
7. Elektrisk anslutning
8. Koppla från tredje bromsljuset

1 Monteringssats bakspoiler class II med tredje bromsljus

F 36 51 688 ZS

Position	Beteckning	Mängd
a	Bakspoiler	1
a1	Bakspoiler – överdel	1
a2	Bakspoiler – nederdel	1
b	Borrmall, vänster	1
c	Borrmall, höger	1
d	Tejp (stansad), vänster	1
e	Tejp (stansad), höger	1
f	Styrskydd, vänster	1
g	Styrskydd, höger	1
h	Bromsljus	1
i	Klistermärke KBA-nr	1
j	Tejp	1
k	Cylinderskruv M6x30	2
l	Cylinderskruv M6x25	2
m	Cylinderskruv M6x16	2
n	Krysspårskruv 3,9x19	2
o	Bricka D 6,4–140	2
p	Bricka 6,4	2
q	Kåpa	2
r	Kabelstam (bromsljus bakspoiler till vänster bakljus)	1
r1	Kabelband	2
s	Kabelstam (bromsljus vänster till kontrollindikeringen)	1
t	Hylskontakt	4
u	Stiftkontakt	2
v	Hylshus	2
w	Stifthus	2
x	Stifthus	1
y	Allmänt drifttillstånd (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Monteringsanvisning	1

source: www.ow.no

2. Förarbeten

- Demontera panelen i bagageutrymmet med verktyg från bilens verktygslåda
- Byt gastrycksfjädrarna i bakluckan

Endast fordon med kontrollindikering

- Demontera panelen på sidan i bagageutrymmet
- Demontera baksätet
- Demontera vänster sidodel i sätet
- Demontera tröskellisten
- Demontera panelen på rattstången

3. Montera frontspoilern och nederdelarna till frontspoilern på vänster och höger sida

F 36 51 603 ZS

Placera frontspoilern (1) på M frontspoiler (2), markera borrhålen och borra med borr 5,5 mm Ø.

F 36 51 604 ZS

Skruva fast frontspoilern (1) i mitten med skruvar (2), brickor (3) och muttrar (4).

F 36 51 605 ZS

Skruva fast frontspoilerns nederdel (1) på vänster och höger sida och frontspoilern (2) med skruvar (3) och muttrar (4) på M frontspoiler.

4. Göra borrhål

F 36 51 689 ZS

Överför måtten för borrhålen (1) på bagageluckan (2) såsom visas i figuren och förborra med borr 5 mm och 8 mm, utvidga sedan till 10 mm.


På fordon med emblem på bagageluckan skall höger borrmall (c) skäras ut på lämpligt sätt. ◄

F 36 51 690 ZS

Öppna bagageluckan (1), lägg ut mallen (c) och borra genom de mittersta borrhålen (pilar). Observera markeringen GT/US. Förborra borrhålet (2) och utvidga det sedan till 10 mm. Förborra borrhålet (3) och utvidga det sedan till 18 mm.


Följ borrinstruktionerna. ◄

Upprepa arbetet på vänster sida på bagageluckan.

5. Montera samman bakspoilern efter monteringen

F 36 51 691 ZS

Klistra fast skavningsskydden (f och g) på båda fästytorna på bakspoilerns nederdel (a2).

F 36 51 692 ZS

Skruva fast bakspoilerns överdel (a1) och bakspoilerns nederdel (a2) med hjälp av cylinderskruvar och bricka såsom visas i figuren.


Dra åt cylinderskruvarna (k och m) ordentligt. ◄

F 36 51 693 ZS

För in kabelsatsen (r) i passagen på bakspoilern (a) och anslut den till bromsljuset (h). Skruva fast bromsljuset (h) med skruvar (n) i bakspoilern (a).

F 36 51 694 ZS

Klistra fast den stansade tejpen (d och e) på vänster och höger sida på bakspoilerns nederdel (a2) samt klisterremsan såsom visas i figuren (pilarna).


Den röda skyddsfolien måste peka mot bagageluckan. ◄

F 36 51 695 ZS

Klistra fast KBA-klistermärket (i) på präglingen (1) på bakspoilerns nederdel (a2).

6. Montera bakspoiler

Förbehandla bakspoilerns fästyta på bagageluckan såsom beskrivs under klisterinstruktioner.

F 36 51 696 ZS

För in kabeln (r) i borrhålet (1) och sätt i hylsan (r1). Dra av hela skyddsfolien från den stansade tejpen (d och e). Dra av skyddsfolien (j) ca 10 cm från ändarna. Rikta bakspoilern på bagageluckan och sätt på den försiktigt. Lyft bakspoilern (a) en liten bit och dra av hela skyddsfolien från tejpen (j). Tryck fast bakspoilern (a) på bagageluckan.

F 36 51 697 ZS

Skruva fast bakspoilern (a) med cylinderskruven (l) och brickan (o). **Åtdragningsmoment 7 Nm.**

Tryck fast kåporna (q) i borrhålen (1).
Upprepa arbetet på vänster sida på bilen.

source: www.ow.no

7. Elektrisk anslutning

F 36 82 954

Dra kabelstammen (r) i bagageluckan (2) såsom visas i figuren och fäst den med kabelband (r1).

F 36 82 955

Dra sedan kabelstammen (r) genom slangen (1) till bagageutrymmet.

Endast fordon utan kontrollindikering

Kabelstammen (r) till det tredje bromsljuset består av två kablar. Den ena kabeln är helt brun (minus) och den andra är blå med en röd ledning (plus). ◄

F 36 82 956

Dra kabelstammen (r) vidare till vänster bakre bakljusenhet. Ta sedan loss centralkontakten (1) från vänster bakljusenhet. Ta loss den bruna stomkabeln från pol 1 och skär loss hylskontakten. Skär loss ca 100 mm från de båda kablarna på kabelstammen (r). Anslut den bruna extrakabeln (2) till bilens stomkabel. Pressa på hylskontakten (t) och anslut den igen till pol 1 i centralkontakten (1). Ta loss den blå-röda kabeln från pol 7, skär loss hylskontakten, anslut den till den blå-röda extrakabeln (3). Pressa på hylskontakten (t) och anslut den igen till pol 7 i centralkontakten (1). Förse de båda ändarna på extrakabeln (2 och 3) med hylskontakter (t) och hylshus (v). Pressa på en stiftkontakt (u) på ändarna på kabelstammen (r) och förse den med stifthus (w). Anslut extrakablarna (2 och 3) med kablar (3 och 4) på kabelstammen (r).

Koppla endast samman samma kabelfärger. ◄

Endast fordon med kontrollindikering

Kabelstammen (r) till det tredje bromsljuset består av två kablar. Den ena kabeln är helt brun (minus) och den andra är blå med en röd ledning (plus). ◄

F 36 82 957

Dra den bifogade extra kabelstammen (s) med en kabelsko och en hylskontakt framåt från bagageutrymmet. Pressa på de bifogade stiftkontakterna (u) på bakspoilerns kabelstam (r). Anslut kabeln (blå med röd ledning) från kabelstammen (r) till det medföljande kontakthuset (x) på pol 2 och den bruna kabeln från kabelstammen (r) till pol 1. Anslut kontakten (x) till kontakten (1) från extra kabelstammen (s).

F 36 82 958

För på kabelskon (1) från extrakabelstammen (s) på stomstödpunkten (2) och fäst den med en mutter (3). Dra resten av extrakabelstammen längs tröskellisten i riktning mot instrumentbrädan (kontrollindikering).

F 36 82 961

Dra extrakabelstammen (s) till kontrollindikeringen (under rattstången). Lossa den svarta kontakten (1) på kontrollindikeringen och anslut kontakten (2) till pol 14.

På fordon med tredje bromsljus som standard eller eftermonterat är pol 14 redan belagd. I detta fall skall kabeln skiljas från pol 14 och ersättas av hylskontakten (2) från extra kabelstammen (s). Isolera kabeln och fäst upp den. ◄

8. Koppla från tredje bromsljuset

På fordon som redan är utrustat med tredje bromsljus måste detta kopplas från, i annat fall upphör bilens drifttillstånd att gälla.

Fordon med kontrollindikering och standardmonterat eller eftermonterat tredje bromsljus

På dessa fordon kopplas det tredje bromsljuset automatiskt från när kabeln tas loss från pol 14 (se fig. F 36 82 961).

Fordon utan kontrollindikering och standardmonterat eller eftermonterat BMW tredje bromsljus

F 36 82 962

På dessa fordon skall glödlampsfattningen (1) tas ut via bagageutrymmet och förvaras utanför bilen.

Montera samman bilen i omvänd ordningsföljd.

source: www.ow.no

Alettone posteriore BMW M Class II con terza luce d'arresto
Pezzi supplementari per spoiler anteriore BMW M
BMW Serie 3 Coupé (E36/2)

Si presuppongono conoscenze tecniche.
Tempo di montaggio solo per l'alettone posteriore circa 2,5 ore.

Il montaggio dell'alettone posteriore dovrebbe essere eseguito da due persone.

La BMW non risponde dei danni causati per l'inosservanza della sequenza delle operazioni e delle norme di sicurezza. Inoltre, in caso di montaggio ed uso inadeguato, non secondo le relative istruzioni, decade il diritto di garanzia nei confronti della BMW AG.

Norme di sicurezza importanti
L'applicazione dell'alettone posteriore comporta una riduzione del carico utile di circa 6,0 kg.
Per motivi aerodinamici l'applicazione dell'alettone posteriore Class II è ammessa solo unitamente alla grembialatura anteriore Class II.
Tuttavia è consigliabile montare l'intero kit aerodinamico (grembialatura anteriore, fascione posteriore inferiore, minigonne laterali e alettone posteriore).

Dopo la verniciatura incollare la targhetta d'identificazione ufficiale nell'apposito incavo che si trova sull'alettone posteriore. Seguire le avvertenze per l'incollaggio.
Quando viene montato l'alettone posteriore occorre scollegare la "terza luce d'arresto" in dotazione alla vettura. ◄

Avvertenze per la verniciatura
L'alettone posteriore viene fornito già con la mano di fondo, ma deve essere opportunamente pretrattato per l'ultima mano. Onde evitare danneggiamenti durante il trasporto, l'alettone posteriore viene fornito premontato.
Per eseguire la verniciatura, separare la parte superiore e inferiore dell'alettone posteriore e coprire i fori.
Procedimento di lavoro: vedere le istruzioni BMW per la verniciatura.
Vernice acrilica BMW + 30% additivo Softface.
Verniciatura a forno: temperatura massima 40°C.

Avvertenze per la trapanatura
Sbavare i bordi dei fori trapanati e trattarli con pittura anticorrosiva. Rimuovere completamente i trucioli di trapanatura. Prima di trapanare spalmare di grasso la punta del trapano per evitare che i trucioli vadano a cadere nelle cavità della carrozzeria.

Avvertenze per l'incollaggio
Onde garantire un incollaggio durevole, prima di procedere all'incollaggio pulire dalla polvere e dal grasso i punti da incollare usando benzina detergente e un panno pulito. I pezzi da incollare devono essere sufficientemente temperati (temperatura ambiente).

I pezzi riportati nella tabella seguente **non** sono compresi nel kit di montaggio "Alettone posteriore M Class II con terza luce d'arresto". Questi pezzi devono essere ordinati a parte. ◄

Numero articolo	Descrizione	Quantità
82 11 9 403 142	Kit di montaggio grembialatura anteriore M con mano di fondo (pezzi supplementari vedi ETK)	1
51 11 2 251 767	Spoiler anteriore (esclusa M3)	1
51 11 2 264 029	Parte inferiore sinistra spoiler anteriore	1
51 11 2 264 030	Parte inferiore destra spoiler anteriore	1
07 11 9 906 853	Viti a testa bombata	13
51 18 5 480 150	Dadi ciechi	13
07 11 9 936 416	Rondelle	3
51 24 2 264 448	Molle di compressione a gas (eventualmente si dovranno sostituire le molle di compressione a gas di serie del cofano posteriore con la versione rinforzata)	2

source: www.ow.no

Attrezzi e mezzi ausiliari occorrenti
Cacciavite a croce
Maschio sgrossatore
Metro a nastro
Martello
Benzina detergente
Chiave torsiometrica
Grasso
Chiave per viti ad esagono cavo apertura 5 mm
Pinza crimp
Trapano
Punta ø = 5 mm, 8 mm e 10 mm
Bulino
Panno per pulire
Pennarello solubile in acqua
Pennello
Protezione anticorrosione
Pressoio (61 1 132)

Sommario
Capitolo

1. Kit di montaggio alettone posteriore Class II con terza luce d'arresto
2. Lavori preliminari sulla vettura
3. Montaggio dello spoiler anteriore e della parte inferiore sinistra e destra dello spoiler anteriore
4. Eseguire i fori per il montaggio
5. Assemblare l'alettone posteriore dopo la verniciatura
6. Montare l'alettone posteriore
7. Attacco elettrico
8. Disattivazione della terza luce d'arresto preesistente

1 Kit di montaggio alettone posteriore Class II con terza luce d'arresto

F 36 51 688 ZS

Voce	Descrizione	Quantità
a	Alettone posteriore	1
a1	Parte superiore alettone posteriore	1
a2	Parte inferiore alettone posteriore	1
b	Maschera di foratura sinistra	1
c	Maschera di foratura destra	1
d	Nastro adesivo (sagomato) sinistro	1
e	Nastro adesivo (sagomato) destro	1
f	Protezione antiabrasione sinistra	1
g	Protezione antiabrasione destra	1
h	Luce d'arresto	1
i	Etichetta adesiva Nr. KBA	1
j	Nastro adesivo	1
k	Vite a testa cilindrica M6x30	2
l	Vite a testa cilindrica M6x25	2
m	Vite a testa cilindrica M6x16	2
n	Vite con intaglio a croce 3,9x19	2
o	Rondella D 6,4-140	2
p	Rondella 6,4	2
q	Tappino	2
r	Pettine del cavo (luce d'arresto alettone posteriore per luce posteriore sinistra)	1
r1	Serracavi	2
s	Pettine del cavo (luce posteriore sinistra per il modulo check-control)	1
t	Contatto a boccola	4
u	Contatto a spina	2
v	Scatola di presa	2
w	Scatola della spina	2
x	Scatola della spina	1
y	Permesso di esercizio generale (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Istruzioni di montaggio	1

source: www.ow.no

2. Lavori preliminari sulla vettura

- Smontare rivestimento bagagliaio con attrezzi di bordo
- Cambiare le molle di compressione a gas del coperchio del bagagliaio

Solo vetture dotate di modulo check-control

- Sollevare rivestimento laterale del bagagliaio
- Smontare sedile posteriore
- Rimuovere parte sinistra del sedile
- Smontare batticalcagni
- Smontare rivestimento inferiore del piantone dello sterzo

3. Montaggio dello spoiler anteriore e della parte inferiore sinistra e destra dello spoiler anteriore

F 36 51 603 ZS

Appoggiare lo spoiler anteriore (1) sulla grembialatura anteriore M (2), segnare i fori e trapanare con una punta Ø = 5,5 mm.

F 36 51 604 ZS

Avvitare lo spoiler anteriore (1) nella zona centrale con le viti (2), le rosette (3) e i dadi (4).

F 36 51 605 ZS

Avvitare la parte inferiore (1) sinistra e destra dello spoiler anteriore e lo spoiler anteriore (2) con le viti (3) e i dadi (4) sulla grembialatura anteriore M.

4. Eseguire i fori per il montaggio

F 36 51 689 ZS

Riportare sul coperchio del bagagliaio (2) le misure per il foro (1) come da indicazioni, quindi sgrossare il foro (1) a 5 mm e 8 mm e infine allargare il foro a 10 mm.

Nelle vetture che recano la scritta del modello sul coperchio del bagagliaio, la maschera per foratura destra (c) va ritagliata opportunamente. ◄

F 36 51 690 ZS

Aprire il coperchio del bagagliaio (1). Applicare la maschera (c) e trapanare attraverso i fori centrali (frecce). Fare attenzione alla marcatura GT/US. Sgrossare il foro (2) e poi allargarlo a 10 mm, sgrossare il foro (3) e poi allargarlo a 18 mm.

Seguire le avvertenze per la trapanatura. ◄

Ripetere i lavori sul lato sinistro del coperchio del bagagliaio.

5. Assemblare l'alettone posteriore dopo la verniciatura

F 36 51 691 ZS

Incollare la protezione antiabrasione (f e g) sulle due superfici d'appoggio della parte inferiore (a2) dell'alettone posteriore.

F 36 51 692 ZS

Avvitare la parte superiore (a1) e la parte inferiore (a2) dell'alettone posteriore mediante le viti a testa cilindrica e la rosetta come illustrato in figura.

Stringere a mano le viti a testa cilindrica (k e m). ◄

F 36 51 693 ZS

Introdurre il gruppo di cavi (r) nel passaggio dell'alettone posteriore (a) e collegarlo alla luce d'arresto (h). Avvitare la luce d'arresto (h) sull'alettone posteriore (a) con le viti (n).

F 36 51 694 ZS

Incollare le maschere adesive (d ed e) sinistra e destra sulla parte inferiore (a2) dell'alettone posteriore e il nastro adesivo (j) come illustrato in figura (frecce).

La pellicola protettiva di colore rosso deve essere rivolta verso il coperchio del bagagliaio. ◄

F 36 51 695 ZS

Incollare l'adesivo KBA (i) nell'apposito incavo (1) che si trova sulla parte inferiore (a2) dell'alettone posteriore.

6. Montare l'alettone posteriore

Pretrattare la superficie d'appoggio dell'alettone posteriore sul coperchio del bagagliaio come descritto nelle avvertenze per l'incollaggio.

F 36 51 696 ZS

Introdurre il cavo (r) nel foro (1) e inserire la boccola (r1). Staccare completamente la pellicola protettiva dalla maschera adesiva (d ed e). Staccare dalle estremità di ciascuno dei due nastri adesivi (j) 10 cm circa di pellicola protettiva. Allineare e applicare con cautela l'alettone posteriore (a) sul coperchio del bagagliaio. Sollevare pochissimo l'alettone posteriore (a) e staccare completamente la pellicola protettiva dei nastri adesivi (j). Premere l'alettone posteriore (a) contro il coperchio del bagagliaio.

F 36 51 697 ZS

Avvitare l'alettone posteriore (a) con la vite a testa cilindrica (l) e la rosetta (o).
Coppia di serraggio 7 Nm.

source: www.ow.no

Coprire i fori (1) con i tappini (q).
Ripetere i lavori sul lato sinistro della vettura.

7. Attacco elettrico

F 36 82 954

Installare il pettine del cavo (r) nel coperchio del bagagliaio (2) come illustrato nella figura soprastante e fissarlo con il serracavi (r1).

F 36 82 955

Quindi far passare il pettine del cavo (r) attraverso il tubo flessibile (1) e installarlo nel bagagliaio.

Solo vetture senza modulo check-control

Il pettine del cavo (r) della terza luce d'arresto è costituito da due cavi. Un filo è completamente marrone (negativo) e l'altro è blu con cavetto rosso (positivo). ◄

F 36 82 956

Installare il pettine del cavo (r) fino al gruppo ottico posteriore sinistro. Quindi staccare la spina centrale (1) dal gruppo ottico posteriore sinistro. Dal posto d'innesto 1 sfilare il cavo di massa marrone e recidere il contatto a boccola. Da ciascuno dei due cavi del pettine del cavo (r) tagliare circa 100 mm. Collegare il cavo supplementare marrone (2) al cavo di massa della vettura. Crimpare il contatto a boccola (t) e infilare di nuovo nel posto d'innesto 7 della spina centrale (1).
Sfilare il cavo blu-rosso dal posto d'innesto 7. Recidere il contatto a boccola, collegarlo al cavo supplementare blu-rosso (3). Crimpare il contatto a boccola (t) e infilarlo di nuovo nel posto d'innesto 7 della spina centrale (1).
Munire le estremità dei cavi supplementari (2 e 3) di contatti a boccola (t) e scatole di presa (v). Su ciascuna estremità del pettine del cavo (r) crimpare un contatto a spina (u) e munirlo di scatola (w). Collegare i cavi supplementari (2 e 3) ai cavi (3 e 4) del pettine del cavo (r).

Connettere soltanto i cavi di colore uguale. ◄

Solo vetture con modulo check-control

Il pettine del cavo (r) della terza luce d'arresto è costituito da due cavi. Un filo è completamente marrone (negativo) e l'altro è blu con cavetto rosso (positivo). ◄

F 36 82 957

Installare il pettine del cavo supplementare (s) in corredo con capocorda e contatto a boccola a partire dal bagagliaio in avanti. Crimpare i contatti a spina (u) in corredo sul pettine del cavo (r) dell'alettone posteriore. A questo punto infilare il cavo (blu con cavetto rosso) del pettine del cavo (r) nella scatola della spina (x) in corredo nel posto d'innesto 2 e il cavo (marrone) del pettine del cavo (r) nel posto d'innesto 1. Ora collegare la spina (x) alla spina (1) del pettine del cavo supplementare (s).

F 36 82 958

Spingere il capocorda (1) del pettine del cavo supplementare (s) sul punto di appoggio massa (2) e fissarlo con il dado (3). Installare la parte rimanente del pettine del cavo supplementare lungo il batticalcagno e oltre in direzione del cruscotto (modulo check-control).

F 36 82 961

Installare il pettine del cavo supplementare (s) fino al modulo check-control (sotto il piantone dello sterzo). Staccare la spina nera (1) del modulo check-control e infilare il contatto a boccola (2) nel posto d'innesto 14.

Nelle vetture con terza luce d'arresto BMW di serie o montata a posteriori, il posto d'innesto 14 è occupato. In questo caso occorre staccare il cavo dal posto d'innesto 14 e sostituirlo con il contatto a boccola (2) del pettine del cavo supplementare (s). Isolare e legare da qualche parte il cavo staccato. ◄

8. Disattivazione della terza luce d'arresto preesistente

Nelle vetture che hanno già montata una terza luce d'arresto, questa deve essere assolutamente disattivata, altrimenti decade il permesso d'esercizio generale della vettura.

Vetture con modulo check-control e terza luce d'arresto BMW di serie o montata successivamente

In queste vetture, staccando dal posto d'innesto 14 il cavo già presente (vedi figura F 36 82 961), la terza luce d'arresto si disattiva automaticamente.

Vetture senza modulo check-control e terza luce d'arresto BMW di serie o montata successivamente

F 36 82 962

In queste vetture si deve togliere il portalampada (1) dai lati del bagagliaio e collocarlo fuori della vettura.

Riassemblare la vettura eseguendo all'incontrario le operazioni di smontaggio.

source: www.ow.no

Alerón posterior M BMW “Clase II” con 3ª luz de freno
Piezas adicionales para el spoiler delantero M BMW
BMW Serie 3 Coupé (E36/2)

Se precisan conocimientos especializados.
Tiempo de montaje sólo para el alerón posterior, aprox. 2,5 horas.

El montaje del alerón posterior debe llevarse a cabo entre dos personas.

BMW declina toda responsabilidad respecto a los daños que se deriven por el descuido en la aplicación de los pasos para la instalación e indicaciones de seguridad. Así mismo, queda excluida toda reclamación de garantía a BMW AG cuando ésta derive de un montaje indebido o de la aplicación distinta de la indicada en las instrucciones de servicio, como también de la aplicación irregular o incorrecta de las instrucciones para la manipulación y utilización.

Informaciones importantes de seguridad
El montaje del alerón posterior reduce la carga útil del automóvil en aprox. 6.0 kg.
Por motivos de marcha aerodinámica sólo es posible realizar el montaje del alerón posterior “Clase II” en combinación con el faldón delantero “Clase II”.
Sin embargo, se recomienda realizar el montaje del kit aerodinámico en su totalidad (faldón posterior y delantero, revestimientos umbrales y alerón posterior).

Tomar necesariamente la precaución, una vez realizados los trabajos de pintura, de pegar la placa de características oficial en el troquelado del alerón posterior. Fijarse en las indicaciones para el pegado.
Para el montaje del alerón posterior debe desembornarse la “3ª luz de freno” existente en el automóvil. ◄

Indicaciones para el barnizado
El alerón posterior se suministra ya imprimado pero debe tratarse previamente de forma correspondiente para la laca cubriente. Para evitar que se produzcan daños durante el transporte, el alerón posterior se suministra premontado.
Para el barnizado, separar anteriormente la parte superior e inferior del alerón posterior y cubrir las perforaciones.
Procedimiento de trabajo: Véanse las indicaciones para el barnizado de BMW.
Pintura acrílica BMW + 30% adición-softface.
La temperatura máxima para el barnizado al fuego no puede exceder de 40ºC.

Indicaciones para el taladro
Limar los bordes de las perforaciones y tratar con pintura anticorrosiva. Retirar las esquirlas producidas por el taladro. Rociar la broca anteriormente con grasa para evitar que las esquirlas que se produzcan al taladrar caigan en los huecos o cavidades de la carrocería existente.

Indicaciones para el pegado
Para garantizar una adherencia duradera, los puntos y superficies de pegado deben estar libres de polvo y de grasa y para ello ser limpiados con bencina de tintoreros y con un paño de limpiar.
Las piezas que han de ser pegadas deben estar lo suficientemente temperadas (temperatura ambiente).

Las piezas indicadas en la siguiente tabla **no** se hallan incluidas en el equipo de montaje del “alerón posterior M “Clase II” con 3ª luz de freno”. Estas piezas deben solicitarse por separado. ◄

Nº de pieza	Descripción	Cantidad
82 11 9 403 142	Equipo de montaje del faldón delantero M imprimado (Piezas adicion. véase catálogo de piezas de recambio)	1
51 11 2 251 767	Spoiler delantero(no M3)	1
51 11 2 264 029	Parte inferior izquierda del spoiler delantero	1
51 11 2 264 030	Parte inferior derecha del spoiler delantero	1
07 11 9 906 853	Tornillos de cabeza cilíndrica	13
51 18 5 480 150	Tuercas de sombrerete	13
07 11 9 936 416	Arandelas	3
51 24 2 264 448	Muelles de presión a gas, en caso sustituir los muelles de presión a gas de serie de la tapa del maletero por los modelos reforzados.	2

source: www.ow.no

Herramientas necesarias y medios de ayuda
Destornillador de estrella
Desbarbadora
Cinta métrica
Martillo
Bencina de tintoreros
Llave dinamométrica
Grasa
Llaves Allen, ancho de llave 5 mm
Tenazas de empalme
Taladradora
Broca Ø = 5 mm, 8 mm y 10 mm
Punzón para marcar
Paño de limpieza
Rotulador acrílico
Pincel
Protección anticorrosión
Extractor (61 1 132)

Índice
Capítulo

1. Juego de piezas del alerón posterior “Clase II” con 3ª luz de freno
2. Trabajos previos que es necesario realizar en el vehículo
3. Montaje del spoiler delantero y de las partes inferiores derecha e izquierda del spoiler delantero
4. Realización de las perforaciones para el montaje
5. Montaje del alerón posterior después del barnizado
6. Montaje del alerón posterior
7. Conexión eléctrica
8. Parada de la tercera luz de freno existente

1 Juego de piezas del alerón posterior “Clase II” con 3ª luz de freno

F 36 51 688 ZS

Posición	Descripción	Cantidad
a	Alerón posterior	1
a1	Parte superior del alerón posterior	1
a2	Parte inferior del alerón posterior	1
b	Plantilla de taladro izquierda	1
c	Plantilla de taladro derecha	1
d	Cinta adhesiva (estampado) izquierda	1
e	Cinta adhesiva (estampado) derecha	1
f	Protección antiroce izquierda	1
g	Protección antiroce derecha	1
h	Luz de freno	1
i	Adhesivo Nº-KBA	1
j	Cinta adhesiva	1
k	Tornillo cilíndrico M6x30	2
l	Tornillo cilíndrico M6x25	2
m	Tornillo cilíndrico M6x16	2
n	Tornillo de cabeza en estrella 39x19	2
o	Arandela D 6,4-140	2
p	Arandela 6,4	2
q	Cubierta	2
r	Arnés de cables (Luz de freno del alerón posterior hasta la luz posterior izquierda)	1
r1	Uniones de cables	2
s	Arnés de cables (Luz posterior izquierda hasta el módulo de Check-Control)	1
t	Conector hembra	4
u	Conector de clavija	2
v	Regleta de hembrillas	2
w	Caja de conexiones	2
x	Caja de conexiones	1
y	Certificado de aptitud técnica general (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Instrucciones de montaje	1

source: www.ow.no

2. Trabajos previos que es necesario realizar en el vehículo

- Desmontar el revestimiento del maletero con las herramientas de a bordo
- Cambiar los muelles de presión a gas de la tapa del maletero

Sólo automóviles con módulo de Check-Control

- Levantar el revestimiento lateral del maletero haciendo palanca
- Desmontar el banco del asiento posterior
- Retirar el lateral izquierdo del asiento
- Desmontar los listones de entrada
- Desmontar el revestimiento inferior del árbol de dirección del volante

3. Montaje del spoiler delantero y de las partes inferiores derecha e izquierda del spoiler delantero

F 36 51 603 ZS

Colocar el spoiler delantero (1) en el faldón delantero M (2), señalizar las perforaciones y taladrar con broca Ø = 5,5 mm

F 36 51 604 ZS

Atornillar el spoiler delantero (1) en la zona intermedia con tornillos (2), arandelas (3) y tuercas (4).

F 36 51 605 ZS

Atornillar la parte inferior izquierda y derecha del spoiler delantero (1) y el spoiler delantero (2) con tornillos (3) y tuercas (4) al faldón delantero M.

4. Realización de las perforaciones para el montaje

F 36 51 689 ZS

Llevar las medidas para la perforación (1), siguiendo las indicaciones de la tapa del maletero (2) y realizar una perforación previa (1) con 5 mm y 8 mm, a continuación ampliar la perforación a 10 mm.


En los automóviles con modelo de inscripción en la tapa del maletero, deber recortarse la plantilla derecha de taladro para las perforaciones (c) de forma correspondiente. ◄

F 36 51 690 ZS

Abrir la tapa del maletero (1), colocar la plantilla de taladro (c) y taladrar a través de las perforaciones intermedias (flechas). Fijarse en la marca GT/US. Perforar previamente la perforación (2) y finalmente ampliar a 10 mm. Perforar previamente la perforación (3) y finalmente ampliar a 16 mm.


Tener en cuenta las indicaciones para el taladro. ◄

Repetir los trabajos en la parte izquierda de la tapa del maletero.

5. Montaje del alerón posterior después del barnizado

F 36 51 691 ZS

Pegar la protección antiroce (f y g) sobre las dos superficies de apoyo de la parte inferior del alerón posterior (a2).

F 36 51 692 ZS

Atornillar la parte superior del alerón posterior (a1) y la parte inferior del alerón posterior (a2) mediante tornillos cilíndricos y arandela, tal y como se muestra en la ilustración.


Atornillar los tornillos cilíndricos (k y m) fuertemente con la mano. ◄

F 36 51 693 ZS

Llevar el juego de cables (r) a través del paso del alerón posterior (a) y unir con la luz de freno (h). Atornillar fuertemente la luz de freno (h) con tornillos (n) al alerón posterior (a).

F 36 51 694 ZS

Pegar los estampados de pegado derecho e izquierdo (d y e) a la parte inferior del alerón posterior (a2), así como la cinta adhesiva (j), tal y como se muestra en la ilustración (flechas).


La lámina de protección roja debe señalar hacia la tapa del maletero. ◄

F 36 51 695 ZS

Pegar el adhesivo KBA (i) en el troquelado (1) de la parte inferior del alerón posterior (a2).

6. Montaje del alerón posterior

Tratar previamente las superficies de apoyo del alerón posterior en la tapa del maletero tal y como se especifica en las indicaciones para el pegado.

F 36 51 696 ZS

Introducir el cable (r) en la perforación (1) e insertar la boquilla (r1). Retirar completamente la lámina de protección de los estampados de pegado (d y e) por completo. Retirar así mismo la lámina de protección de cada una de las cintas adhesivas (j) por los terminales aprox. 10 cm. Nivelar el alerón posterior (a) con la tapa del maletero de forma correspondiente y asentar cuidadosamente. Levantar el alerón posterior (a) mínimamente y retirar por completo las láminas de protección de las cintas adhesivas (j). Presionar el alerón posterior (a) en la tapa del maletero.

source: www.ow.no

F 36 51 697 ZS

Atornillar fuertemente el alerón posterior (a) con un tornillo cilíndrico (l) y una arandela (o).
Par de apriete 7 Nm.

Presionar las cubiertas (q) en las perforaciones (1) y repetir los trabajos en el lateral izquierdo del automóvil.

7. Conexión eléctrica

F 36 82 954

Colocar el arnés de cables (r), tal y como se muestra en la ilustración de arriba, en la tapa del maletero (2) y fijar con uniones para cables (r1).

F 36 82 955

A continuación, tirar del arnés de cables (r) a través del tubo flexible (1) y colocar en el maletero.

Sólo automóviles sin módulo de Check-Control

El arnés de cables en la tercera luz de freno está compuesto por dos cables. Un cable es completamente marrón (negativo) y el otro azul con un cordón rojo (positivo). ◄

F 36 82 956

Seguir llevando el arnés de cables (r) hasta la unidad de luz posterior detrás a la izquierda. A continuación, sacar el conector central (1) de la unidad de luz posterior izquierda. Extraer del punto de conexión 1 el cable de masa marrón y recortar el conector hembra. Recortar de ambos cables del arnés de cables (r) aprox. 100 mm. Unir el cable adicional marrón (2) con el cable de masa del automóvil, empalmar el conector hembra (t) e introducir nuevamente en el punto de conexión 1 del conector central (1).
Extraer el cable azul-rojo del punto de conexión 7. Recortar el conector hembra y unir con el cable adicional azul-rojo (3). Empalmar el conector hembra (t) y volver a introducir en el punto de conexión 7 del conector central (1).
Dotar cada uno los terminales del cable adicional (2 y 3) con conectores hembra (t) y regletas de hembrillas (v). Empalmar en cada uno de los terminales del arnés de cables (r) un conector de clavija (u) y dotar con un cuerpo de clavijas (w). Unir el cable adicional (2 y 3) con el cable (3 y 4) del arnés de cables (r).

Sólo con. cables que tengan el mismo color. ◄

Sólo automóviles con módulo de Check-Control

El arnés de cables (r) de la tercera luz de freno está compuesto por dos cables. Un cable es completamente marrón (negativo) y el otro azul con un cordón rojo (positivo). ◄

F 36 82 957

Llevar el arnés de cables adicional adjunto (s) con el ojo de cable y el conector hembra desde el maletero hacia delante. Empalmar al arnés de cables (r) del alerón posterior los conectores de clavija adjuntos (u). A continuación, introducir el cable (azul con cordón rojo) del arnés de cables (r) en la caja de conexiones adjunta (x) en el punto de conexión 2 y el (cable marrón) del arnés de cables (r) en el punto de conexión 1.
Ahora unir el conector macho (x) con el conector macho (1) del arnés de cables adicional (s).

F 36 82 958

Deslizar el ojo de cable (1) del arnés de cables adicional (s) sobre el punto de toma de masa (2) y fijar con una tuerca (3). Llevar el resto del arnés de cables adicional a lo largo de la entrada en dirección hacia el panel de instrumentos (módulo de Check-Control).

F 36 82 961

Llevar el arnés de cables adicional (s) hasta el módulo de Check-Control (debajo del árbol de dirección del volante). Soltar el conector macho negro (1) del módulo de Check-Control e introducir el conector hembra (2) en el punto de conexión 14.

En los automóviles con tercera luz de freno BMW de serie, o bien de equipamiento posterior, el punto de conexión 14 está ocupado. En este caso, extraer el cable del punto de conexión 14 y sustituir por un conector hembra (2) del arnés de cables adicional (s). Aislar y recoger el cable extraído. ◄

8. Parada de la tercera luz de freno existente

En los automóviles con tercera luz de freno ya existente, ésta debe ser necesariamente paralizada, ya que de lo contrario queda sin efecto el certificado de aptitud técnica de su vehículo.

Automóviles con módulo de Check-Control y luz de freno BMW de serie, o bien de equipamiento posterior

En estos automóviles se paraliza de forma automática la tercera luz de freno mediante la extracción del cable existente del punto de conexión 14 (véase figura F 36 82 961).

Automóviles sin módulo de Check-Control y luz de freno BMW de serie, o bien de equipamiento posterior

F 36 82 962

En estos automóviles debe extraerse el portalámparas de la lámpara eléctrica (1) por los laterales del maletero y depositar fuera del automóvil.

Proceder al montaje del automóvil siguiendo el orden inverso al realizado en el desmontaje.

source: www.ow.no

Spoiler traseiro M da Classe II, da BMW, com terceira luz de travagem integrada
Peças adicionais para o spoiler dianteiro M da BMW
Modelos BMW, Série 3, Coupé (E36/2)

São necessários conhecimentos técnicos.
Tempo de montagem (só para o spoiler traseiro): cerca de 2,5 horas.

A montagem do spoiler traseiro deverá ser levada a cabo por duas pessoas.

A BMW declina toda e qualquer responsabilidade por danos provocados pelo desrespeito tanto pela sequência dos procedimentos a seguir na montagem como pelas indicações de segurança. Além disso, sempre que spoiler traseiro seja montado ou utilizado de forma indevida e que não esteja de acordo com as instruções de montagem e de utilização, a garantia concedida pela BMW AG perde a sua validade.

Informações de segurança importantes
A montagem do spoiler traseiro implica uma redução da carga que o veículo pode transportar em cerca de 6,0 kg.
Por motivos que se prendem com a dinâmica da condução do veículo, o spoiler traseiro da Classe II só poderá ser montado em conjunto com a saia dianteira da Classe II.
No entanto, recomendamos que seja sempre montado o conjunto aerodinâmico completo (saias dianteira e traseira, revestimento das saias laterais e spoiler traseiro).

⚠ É obrigatório, depois da pintura, colar a placa oficial de características na reentrância do spoiler traseiro. Respeite as instruções de colagem. Sempre que o spoiler traseiro for montado num veículo, a “terceira luz de travagem” montada de fábrica no referido veículo deverá ser desligada. ◄

Instruções de pintura
O spoiler traseiro é fornecido já com o primário aplicado, necessitando, portanto, de ser pintado. A fim de se evitarem danos de transporte, o spoiler traseiro é fornecido já montado. Para o poder pintar, deverá separar a parte superior do spoiler traseiro da respectiva parte inferior e cobrir os furos.
Operação: siga as instruções de pintura da BMW.
Tinta acrílica BMW + 30% de Softface.
A temperatura máxima admitida para a pintura em estufa é de 40ºC.

Instruções relativas à abertura de furos
Rebarbe as arestas dos furos e aplique-lhes uma demão de tinta anticorrosiva. Remova totalmente todas as aparas resultantes da abertura dos furos. Antes de proceder à abertura dos furos, lubrifique a broca helicoidal com gordura, a fim de impedir a queda de aparas resultantes da abertura dos furos para os vãos e espaços ocos existentes na carroçaria.

Instruções de colagem
Para assegurar uma colagem duradoura, antes de proceder à colagem, limpe as superfícies de colagem com benzina própria para limpeza e um pano limpo, assegurando-se de que fiquem totalmente isentas de pó e de gorduras. As peças a serem coladas terão de ser trabalhadas estando suficientemente temperadas (temperatura ambiente).

⚠ As peças e os componentes indicados na tabela que se segue **não** são fornecidas no kit de montagem do “spoiler traseiro M da Classe II com terceira luz de travagem”, tendo de ser encomendados em separado. ◄

Refer. da peça	Designação	Quantid.
82 11 9 403 142	Kit de montagem da saia dianteira M, com primário (para se inteirar sobre as peças adicionais, consulte o catálogo de componentes ETK)	1
51 11 2 251 767	Spoiler dianteiro (não é a M3)	1
51 11 2 264 029	Parte inferior do lado esquerdo do spoiler dianteiro	1
51 11 2 264 030	Parte inferior do lado direito do spoiler dianteiro	1
07 11 9 906 853	Parafusos de cabeça lenticular	13
51 18 5 480 150	Porcas de tampa	13
07 11 9 936 416	Arruelas planas	3
51 24 2 264 448	Molas de pressão de gás (eventualmente será necessário substituir as molas de pressão de gás da tampa do porta-bagagens, montadas de fábrica, pelo modelo mais forte)	2

source: www.ow.no

Ferramentas e utensílios necessários
Chave Philips
Broca cónica
Fita métrica
Martelo
Benzina própria para limpeza
Chave dinamométrica
Massa lubrificante
Chave para parafusos sextavados internos com uma abertura de 5 mm
Alicate de cravar
Berbequim
Brocas com os seguintes diâmetros: 5 mm, 8 mm e 10 mm
Punção de marcar
Pano de limpeza
Lápis hidrossolúvel
Pincel
Protecção anti-corrosiva
Ferramenta de extracção por esmagamento (61 1 132)

Índice
Capítulo

1. Peças do spoiler traseiro da Classe II com terceira luz de travagem
2. Trabalhos de preparação necessários no veículo
3. Montagem do spoiler dianteiro e das partes inferiores, dos lados esquerdo e direito, do spoiler dianteiro
4. Abertura dos furos necessários à montagem
5. Montagem do spoiler traseiro a seguir à respectiva pintura
6. Montagem do spoiler traseiro
7. Ligação eléctrica
8. Desactivação da terceira luz de travagem eventualmente já existente no veículol

1 Peças do spoiler traseiro da Classe II com terceira luz de travagem

F 36 51 688 ZS

Posição	Designação	Quantid.
a	Spoiler traseiro	1
a1	Parte superior do spoiler traseiro	1
a2	Parte inferior do spoiler traseiro	1
b	Modelo para a abertura dos furos do lado esquerdo	1
c	Modelo para a abertura dos furos do lado direito	1
d	Fita adesiva (peça estampada) esquerda	1
e	Fita adesiva (peça estampada) direita	1
f	Protecção esquerda contra desgaste por atrito	1
g	Protecção direita contra desgaste por atrito	1
h	Luz de travagem	1
i	Autocolante com o nº KBA	1
j	Fita adesiva	1
k	Parafuso de cabeça cilíndrica M6 x 30	2
l	Parafuso de cabeça cilíndrica M6 x 25	2
m	Parafuso de cabeça cilíndrica M6 x 16	2
n	Parafuso Philips 3,9 x 19	2
o	Anilha D 6,4 - 140	2
p	Anilha 6,4	2
q	Tampa de cobertura	2
r	Cablagem (da luz de travagem do spoiler traseiro até às luzes traseiras do lado esquerdo)	1
r1	Braçadeira para cabos	2
s	Cablagem (das luzes traseiras do lado esq. até ao módulo de verificação e controlo (Check-Control))	1
t	Contacto fêmea	4
u	Contacto macho	2
v	Ficha fêmea	2
w	Ficha macho	2
x	Ficha macho	1
y	Homologação geral (ABE) 01 20 9 789 408	1
z	Instruções de montagem	1

source: www.ow.no

2. Trabalhos de preparação necessários no veículo

- Desmonte o revestimento do porta-bagagens com as ferramentas do veículo
- Substitua as molas de pressão de gás da tampa do porta-bagagens

Só no caso dos veículos equipados com o módulo de verificação e controlo (Check-Control)

- Solte o revestimento lateral do porta-bagagens
- Desmonte o banco traseiro
- Remova a parte esquerda do assento
- Desmonte o estribo
- Desmonte o revestimento inferior da coluna da direcção

3. Montagem do spoiler dianteiro e das partes inferiores, dos lados esquerdo e direito, do spoiler dianteiro

F 36 51 603 ZS

Apoie o spoiler dianteiro (1) à saia dianteira M (2), marque os pontos de abertura dos furos e abra os furos de modo a ficarem com um diâm. de 5,5 mm.

F 36 51 604 ZS

Aparafuse o spoiler frontal (1) na zona central, servindo-se dos parafusos (2), das anilhas (3) e das porcas (4).

F 36 51 605 ZS

Aparafuse as partes inferiores, esquerda e direita, do spoiler frontal (1) e o spoiler frontal (2) com os parafusos (3) e as porcas (4) à saia dianteira M.

4. Abertura dos furos necessários à montagem

F 36 51 689 ZS

Seguindo as instruções da figura, transponha para a tampa do porta-bagagens (2) as dimensões relativas ao furo (1) e abra o furo (1) com um diâmetro de 5 mm, alargando-o depois para 8 mm e, finalmente, para 10 mm.

No caso dos veículos com o logo do modelo na tampa do porta-bagagens, o modelo direito de abertura dos furos (c) deverá ser cortado em conformidade. ◄

F 36 51 690 ZS

Abra a tampa do porta-bagagens (1), coloque o modelo (c) no local e abra um furo através do furo central (setas). Tenha em atenção a marca GT/US. Abra o furo (2) e, em seguida, alargue-o de modo a ficar com um diâmetro de 10 mm. Abra o furo (3) e, em seguida, alargue-o de modo a ficar com um diâmetro de 18 mm.

Siga sempre as instruções relativas à abertura dos furos apresentadas. ◄

Repita estas operações do lado esquerdo do porta-bagagens.

5. Montagem do spoiler traseiro a seguir à respectiva pintura

F 36 51 691 ZS

Cole as protecções contra desgaste por atrito (f e g) nas duas superfícies de colagem da parte inferior do spoiler traseiro (a2).

F 36 51 692 ZS

Seguindo as instruções da figura, aparafuse a parte superior do spoiler traseiro (a1) à parte inferior do mesmo (a2) utilizando, para esse efeito, os parafusos de cabeça cilíndrica e as anilhas.

Aperte os parafusos de cabeça cilíndrica (k e h) à mão. ◄

F 36 51 693 ZS

Introduza a cablagem (r) na passagem do spoiler traseiro (a) e ligue-a à luz de travagem (h). Aparafuse a luz de travagem (h) com os parafusos (n) ao spoiler traseiro (a).

F 36 51 694 ZS

Seguindo as instruções da figura, cole as peças estampadas (d e e) direita e esquerda à parte inferior do spoiler traseiro (a2), bem como a fita adesiva (j). (Reja-se pelas setas).

A película de protecção vermelha tem de ficar voltada para a tampa do porta-bagagens.. ◄

F 36 51 695 ZS

Cole o autocolante KBA (i) na reentrância (1) da parte inferior do spoiler traseiro (a2).

6. Montagem do spoiler traseiro

Trate as superfícies de colagem do spoiler traseiro à tampa do porta-bagagens de forma adequada, seguindo as instruções de colagem.

F 36 51 696 ZS

Introduza o cabo (r) no furo (1) e coloque a braçadeira para cabos (r1). Remova completamente a película de protecção das peças estampadas autocolantes (d e e). Remova a película de protecção de cada uma das extremidades das fitas adesivas (j) numa extensão de cerca de 10 cm. Alinhe devidamente o spoiler

source: www.ow.no

traseiro (a) com a tampa do porta-bagagens e coloque-o sobre a tampa com cuidado. Erga o spoiler traseiro (a) o mínimo possível e remova completamente as películas de protecção das fitas adesivas (j). Pressione o spoiler traseiro (a) contra a tampa do porta-bagagens.

F 36 51 697 ZS

Fixe o spoiler traseiro (a), apertando a fundo (ao binário) os parafusos de cabeça cilíndrica (l) e as anilhas (o). **Binário de aperto: 7 Nm.**

Introduza as tampas de cobertura (q) nos furos (1) e pressione-as para se certificar de que ficam devidamente encaixadas. Repita estas operações do lado esquerdo.

7. Ligação eléctrica

F 36 82 954

Seguindo as indicações da figura acima, assente a cablagem (r) na tampa do portabagagens (2) e penda-a com a braçadeira para cabos (r1).

F 36 82 955

Em seguida, passe a cablagem (r) através da mangueira (1) e assente-a no porta-bagagens.

Só no caso dos veículos sem módulo de verificação e controlo (Check-Control)

A cablagem (r) da terceira luz de travagem é constituída por dois cabos. Um dos cabos é totalmente castanho (negativo) e o outro é azul com um fio vermelho (positivo). ◄

F 36 82 956

Continue a assentar a cablagem (r) até ao conjunto óptico traseiro do lado esquerdo. Isto feito, desligue a ficha central (1) do conjunto óptico esquerdo. Desencaixe por pressão o cabo castanho de ligação à massa da posição de ligação 1 e corte o contacto fêmea. Corte cerca de 100 mm de cada uma das extremidades dos cabos da cablagem (r). Ligue o cabo adicional castanho (2) ao cabo do veículo de ligação à massa. Encaixe o contacto fêmea (t) e volte a encaixar os cabos assim unidos na posição de ligação 1 da ficha central (1).
Desencaixe por pressão o cabo azul-vermelho da posição de ligação 7, corte o contacto fêmea e ligue-o ao cabo adicional azul-vermelho (3).
Encaixe o contacto fêmea (t) e volte a ligar os cabos assim unidos na posição de ligação 7 da ficha central (1).
Monte contactos fêmea (t) e as fichas fêmea (v) em cada uma das extremidades do cabo adicional (2 e 3). Monte um contacto macho (u) e uma ficha macho (w) em cada uma das extremidades da cablagem (r). Ligue os cabos adicionais (2 e 3) com o cabo (3 e 4) da cablagem (r).

Não se esqueça de que só pode ligar entre si cabos da mesma cor. ◄

Só no caso dos veículos com módulo de verificação e controlo (Check-Control)

A cablagem (r) da terceira luz de travagem é constituída por dois cabos. Um dos cabos é totalmente castanho (negativo) e o outro é azul com um fio vermelho (positivo). ◄

F 36 82 957

Assente a cablagem adicional (s) fornecida juntamente, com terminal de cabos e contacto fêmea, para a frente, a partir do porta-bagagens. Encaixe na cablagem (r) do spoiler traseiro os contactos macho (u) fornecidos. Em seguida, encaixe o cabo (azul com fio vermelho) da cablagem (r) na caixa de ficha (x) fornecida juntamente na posição de ligação 2 e o cabo (castanho) da cablagem (r) à posição de ligação 1. Isto feito, ligue a ficha (x) à ficha (1) da cablagem adicional (s).

F 36 82 958

Empurre o terminal de cabos (1) da cablagem adicional (s) para cima do ponto de ligação à massa (2) e prenda-o com a porca (3). Continue a assentar o resto da cablagem adicional ao longo do estribo, na direcção do painel de instrumentos (módulo de verificação e controlo (Check-Control)).

F 36 82 961

Assente a cablagem adicional (s) até ao módulo de verificação e controlo (Check-Control) (por baixo da coluna da direcção). Solte a ficha preta (1) do módulo de verificação e controlo (Check-Control) e ligue o contacto fêmea (2) na posição de ligação 14.

No caso dos veículos com a terceira luz de travagem da BMW montada de fábrica ou posteriormente montada, a posição de ligação 14 está ocupada. Neste caso, desligue o cabo da posição de ligação 14 e substitua-o pelo contacto fêmea (2) da cablagem adicional (s). Isole o cabo que desligou e prenda-o. ◄

8. Desactivação da terceira luz de travagem eventualmente já existente no veículo

No caso dos veículos que já disponham de terceira luz de travagem esta deverá ser obrigatoriamente desactivada. Se não o fizer, a homologação do seu veículo deixará de ser válida.

Veículos equipados com o módulo de verificação e controlo (Check-Control) e com terceira luz de travagem BMW montada de fábrica ou posteriormente

source: www.ow.no

No caso destes veículos, para desactivar automaticamente a terceira luz de travagem bastará desligar o cabo existente da posição de ligação 14 (vide a figura F 36 82 961).

Veículos sem módulo de verificação e controlo (Check-Control) e com terceira luz de travagem BMW de série ou montada posteriormente

F 36 82 962

No caso destes veículos, o porta-lâmpada (1) deverá ser removido dos lados do portabagagens e ser guardado fora do veículo.

Isto feito, proceda à montagem do veículo pela ordem inversa da respectiva desmontagem.

source: www.ow.no